

¿Pesimistas o previsores del porvenir?

LONDRES. — Se ha fundado en esta ciudad un Club de los Pesimistas, por iniciativa de dignas personas, alarmadas por la situación internacional. Estos pesimistas se proponen rehabilitar a la Humanidad a la vida de las cavernas. Proyectan fabricar arcos y flechas y vestirse con pieles de bestias.

Baleares

Diario de la mañana

Palma, Sábado 30 de Noviembre de 1957

Redacción: Danús, 2
Teléfonos:
Redacción: 2078
Admón.: 1745

AÑO XIX : - : N.º 5.488
PRECIO: 1'20 P.TS.
Suscripción mensual:
25 PEFÍAS

LA SITUACIÓN EN IFNI SIGUE DESARROLLÁNDOSE FAVORABLEMENTE PARA NUESTRAS TROPAS

Representantes de los artesanos españoles visitan al Ministro Secretario General

La posición de Tiluin liberada por la acción de los paracaidistas LAS BANDAS REBELDES MUY CASTIGADAS

Madrid. (Nota facilitada por el Ministerio del Ejército). — «La situación en el territorio de Ifni continúa desarrollándose francamente favorable para nuestras tropas. En la mañana de hoy, la posición de Tiluin, que estaba amenazada por una banda de combatientes efectivos, ha sido totalmente liberada por la acción de las tropas paracaidistas propias, lanzadas desde el aire. Estas ahuyentaron a los rebeldes y limpiaron la zona restableciendo las comunicaciones, sin sufrir una sola baja.

«Los defensores de esta posición como los de todas las restantes, se encuentran animados del mejor espíritu.

«En las demás posiciones se continúa infligiendo a las bandas rebeldes un duro castigo.

«La Aviación y la Marina siguen actuando eficazmente en apoyo de las fuerzas de tierra.»

El cumpleaños de las ex-siamesas



Las dos hermanas siamesas holandesas que fueron separadas con éxito cuando contaban un año de edad. He aquí a las dos gemelas celebrando su cuarto cumpleaños con chocolate y mucha alegría en sus caritas de lindísimas rubiales.

El Sr. Solís les estimuló a buscar la perfección en el Trabajo

Madrid, 29. — Tras la clausura de las reuniones que el I Congreso Nacional de Artesanía ha venido celebrando en estos días, el pleno del mismo visitó al Ministro Secretario General del Movimiento.

Hizo la presentación el jefe Nacional de la Obra, don Jacinto Alcántara, quien dijo que en nombre de los cuatrocientos artesanos congregados, saludaba al Ministro y le daba las gracias por la ayuda y asistencia que siempre han encontrado en él.

El señor Solís agradeció la presencia de los artesanos, por lo que significaba, tanto como atención hacia él cuanto por la labor de unos hombres modestos y selectos que hacen patria a pesar de las dificultades que hallan en su trabajo y, sobre todo, en el mercado, agravadas por el elevado costo de las materias primas. Por lo cual el Congreso finalizado supone un paso en orden al progreso de la tarea artesana.

Les estimuló a buscar continuadores de la obra, tanto como a cuidar la perfección del trabajo. Por ello, el artesano, hombre independiente, idealista, que eleva a España, ha de encontrar el apoyo de la Organización Sindical que ha de recoger y encauzar sus problemas, alentando a seguir los moldes clásicos. Hizo significación de la amplitud que el campo artístico puede encontrar en los nuevos módulos que hoy el mundo reclama y apetece, lo cual ha de redundar de manera indudable en la artesanía española.

Tanto la producción como la exportación ha de ser dirigida por la Obra Nacional de Artesanía, proporcionando mercados y materias primas al tiempo que el intercambio de artículos. Todo ello ha de verificarse organizadamente a fin de evitar los riesgos de una competencia perniciosa. De esa manera se puede mostrar y enseñar al mundo lo mucho que España posee en ese aspecto, para lo cual se necesitan créditos y ayudas económicas suficientes.

Señaló el vasto panorama de posibilidades que se halla ante los artesanos, para lo que es indispensable un entendimiento entre ellos y la ayuda que no se les ha de regatear dotándoles de instrumentos precisos, a lo que hay que añadir la preparación, inquietud y españolismo del gremio, que cada vez ha de exigirse más a sí mismo.

Terminó con la afirmación de su identificación con el puñado de hombres que representan la artesanía española, que es lo mismo que una parte de la patria a cuya alta representación ha de responder sus esfuerzos.

Tanto al presentarse ante los miembros del congreso como al finalizar sus palabras, el Ministro fue calurosamente aplaudido. — (Cifra)

«La Aviación y la Marina siguen actuando eficazmente en apoyo de las fuerzas de tierra.»

Por otra parte en los círculos conservadores no deja de investigarse sobre la correlación entre el viaje del Rey a los Estados Unidos y los incidentes de Ifni haciendo coincidir esta circunstancia con el júbilo reinante durante el tiempo en que Mohamed V hizo en el mes de Enero pasado su cruceo por el Mediterráneo. — Efe.

Nuevas monedas de 5, 25 y 50 pesetas

Madrid, 29. — Por un proyecto de ley que se ha remitido a las Cortes para su estudio y aprobación se autoriza al Ministro de Hacienda para acuñar y poner en circulación moneda de cinco, veinticinco y cincuenta pesetas.

Las monedas ostentarán en el anverso la efigie o busto del Jefe del Estado, orlado con una inscripción que diga «Francisco Franco Caudillo de España por la G. de Dios», completando la orla las cifras del año 1957. En el reverso el escudo nacional juntamente con el valor de la moneda. — Cifra.

Más de seis millones de pesetas

Reclaman los herederos de las víctimas del accidente aéreo, del pasado mayo, en Barajas

Madrid, 29. — El periódico «Informaciones» publica la siguiente noticia:

«Ante el Juzgado municipal n.º 20, se celebró esta mañana el acto de conciliación en la demanda interpuesta por los herederos de las víctimas del accidente de aviación ocurrido en Barajas en mayo pasado, en el que murieron 18 pasajeros que venían de Santiago de Compostela. Representaba a los demandantes el Procurador don Baldomero Isorna Casal. Los herederos reclaman a la compañía transportista 125.000 francos oro por vida y 250 francos oro por kilo de equipaje. Según lo estipulado por el convenio de Varsovia de 1929, ratificado por España en 1930, el total en pesetas de las cantidades exigidas es de 6.244.160 pesetas. No compareció la compañía demandada, por lo que se dió el acto de conciliación como intentado sin efecto. — Cifra.

Fallece en accidente de moto

En la madrugada de hoy, sobre las dos y media horas, y en el cruce de la Avenida de Alejandro Rosselló y calle de Héroes de Manacor, se registró un fatal accidente de moto en el que resultó muerto, a consecuencia de las graves heridas sufridas, Antonio Giménez García, de 32 años de edad, casado, pintor, vecino de nuestra ciudad.

Según nos informaron testigos presenciales del hecho, el fallecido, montado en su motocicleta, salió de la Puerta de San Antonio para cruzar la Avenida y adentrarse en la calle Héroes de Manacor, ruta que conduce a su domicilio.

A consecuencia de la carencia de iluminación pública en ese cruce, el motorista no apreció con la suficiente antelación, el bordillo existente y que circunda el que fué emplazamiento de la caseta de consumos recientemente derribada, y pese a la maniobra que efectuó para salvar el obstáculo dió contra él cayendo al suelo y recibiendo fortísimos golpes en la cabeza.

Inmediatamente y por quienes presenciaron el suceso, se le prestó asistencia, y requerida la ambulancia de la Casa de Socorro se le llevó con toda urgencia al beneficio establecimiento en donde ingresó en gravísimo estado.

En busca de la sede de la Comunidad Europea

Paris, 29. — Dirigentes políticos de doce naciones europeas reunidos en conferencia han acordado unánimemente pedir a los Gobiernos respectivos que designen una ciudad que se constituya en capital de la Comunidad Europea. Dicha ciudad albergaría a los miles de funcionarios de las nuevas instituciones europeas. Hasta ahora se han propuesto como posibles capitales, Estrasburgo (Francia), Bruselas (Bélgica), Luxemburgo (Capital del Gran Ducado) y Milán (Italia).

Practicada la cura de urgencia se le trasladó luego al Hospital Provincial, pero, desgraciadamente, nada pudo hacer la ciencia médica para salvarle la vida, pues dejaba de existir a los pocos momentos.

PARTICULARES CONSTRUCTORES ARQUITECTOS

siempre asiento

BBDO

EN PLASTICO

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO: MARSAL HNOS. Comercio, 66 BARCELONA

blanco o en colores

PIDELO A SU PROVEEDOR HABITUAL

Chertulia
en la PLAZA MAYOR

¡QUÉ ASCO!
Entre los pasajeros del tranvía de Porto-Pi reinaba una cierta efervescencia. Todos se haban fijado en una pareja desigual. Ella, una inglesa o americana de edad más que madura, aspecto adinerado, muy peripuesta, repintada y reteñida, con unos arrumacos ("Ou may dia!") que atuñan al más puntillero. El es un joven de no más de treinta años, morenazo, patillado, bigotudo él y grandes rizos en su negra cabellera él.

La pareja iba lo que se dice amartelada y todo el pasaje vibraba al unísono de indignación. Uno de los pasajeros, que se disponía a bajar en la próxima parada, al pasar junto al D. Juan, se hace portavoz de nuestra repulsa, susurrándole por el colmillo de las grandes provocaciones: — ¡Qué asco!

Y el morenazo, juntando los dedos de las dos manos, a la napolitana, se explica: — ¡Hay que comer, amigo!

PECASA
FABRICA DE GABARDINAS
VENTAS DETALL A PRECIOS DE FABRICA
CENTRAL: Aragón, 48 • PALMA
SUCURSAL: Pl. España, 17 • INCA

En este número:

FUERTEVENTURA ADOPTADA POR EL CAUDILLO
Una de las inmediatas consecuencias de la visita de los Ministros de la Gobernación, Industria y Obras Públicas a la isla de Fuerteventura ha sido la adopción de la misma por el Caudillo. En ella se invierten 79 millones de pesetas.

ELECCIONES SINDICALES
En páginas interiores hallará el lector notas biográficas de los candidatos a condes por el tercio sindical, cuyas elecciones se celebran mañana.

FRANCIA NO QUIERE MEDIACION
Francia ha rechazado la mediación de Túnez y Marruecos en la cuestión de Argelia. Félix Gaillard ha obtenido la confianza de la Asamblea.

LA CONVALECENCIA DE EISENHOWER
El Presidente de Estados Unidos ha marchado a su granja de Gettysburgo, para continuar en ella, la «exhausta recuperación» que está experimentando según los médicos.

SE ACABAN LAS MILLONARIAS
Nuestra corresponsal en Roma, Pilar Narvián, nos da cuenta en su crónica que de este escalafón que quedan a las millonarias noticiables a extinguir, pasean estos días por Italia su superfama.

Nuestra Ciudad

por Juan BONET

Certámenes y propaganda

ESTE joven corresponsal que, después de una esquinada muestra, escribe para decir que los jóvenes no acuden al Certamen de los «Ciudad de Palma» por falta de propaganda y porque, de antemano, se dan nombres como posibles ganadores, le parece al cronista que anda metido en varios pequeños y considerables errores.

Esto de que se sepan, anticipadamente, los posibles ganadores, es algo muy elástico que suele ocurrir en todos los certámenes, incluido el «Planeta». Barajarse nombres — y no se olvide que este año el «Ciudad de Palma» lo es con las cartas boca arriba — es lo natural, lo lógico. Si, además, tales nombres son conocidos, con alguna obra ya en la calle, lo natural es que los informadores avisados se anticipen o se huelan el posible nombre del ganador. Claro que siempre hay la posibilidad de una sorpresa. Con todo, esto es propaganda para el Certamen, naturalmente. Propaganda, cierto, un poco por carambola, pero ruido al fin, que es lo que interesa.

Ocurre que hay gente que pone un título en una cuartilla y, al día siguiente, dice que escribe una novela. Escribir una novela es algo más, claro. Es, nada menos, que poner el título en trescientos folios, más o menos, y, además, llenarlos, de arriba a abajo. Cuando esto ocurre, entonces, no vale dudarlo, si uno quiere concurrir no necesita que cada día se le recuerde que existen tales o cuales concursos y que el plazo se cierra en una fecha concreta. Los artistas son muy despiadados, pero no tanto...

Nuestro corresponsal, por lo demás, tiene el entusiasmo de la juventud, con frecuencia, cruel e injusto y, por otra parte, al que se le puede exigir continuidad, optimismo. No hay que cansarse antes de comenzar, amigo.

DIETARIO

SANTORAI

Santos Andrés, Apóstol Castulo, Mauro y Constanza mártires y Santa Justina virgen

El sol sale a las 7:53
Se pone a las 17:23
La luna sale a las 17:23
Se pone a las 0:9

RADIO INCA

Programa para hoy

12:30: Apertura.— 12:37: Saludo matinal.— 13: Mensaje de Amistad.— 13:30: Emil Stern al piano.— 13:40: Música y cine.— 13:55: Actualidad Juvenil.— 14: Hora exacta. «BALEARES» informa.— 14:15: Santa Queta Claver.— 14:30: Diario Hablado de Radio Nacional.— 14:45: Mensaje de Amistad.— 15: La letra en la Radio entra.— 15:15: Por los caminos de España.— 15:40: Pierre Dorsey.— 16: Cierre.

20: Apertura. Santo Rosario. 20:20: Los grandes románticos. 20:45: Folklore mallorquín.— 21: Hora exacta. Mensaje de Amistad.— 21:25: La Senda de la verdad.— 22: Diario hablado de Radio Nacional.— 22:15: La zarzuela en su receptor.— 23:15: Melodías para todos.— 23:30: Cierre.

RADIO MAIORCA

1430 kw — 5 kw

Programa para hoy

8:55: Santa Misa y Rosario.— 11:30: Melodías ligeras.— 12: Servicio Meteorológico de la Zona Aérea.— 12:10: «La puerta de Adán».— 12:30: Boletín del radio oyente.— 13:30: Solicitados.— 14: Hora exacta. Canta Manuel Fortuna.— 14:30: Radio Nacional.— 14:45: Noticiero local.— 14:50: Selecciones musicales.— 15:15: «Buen provecho, señores».— 15:35: Los Panchos.— 15:40: Solicitados.— 16: «Juana de Arco».— 16:20: «Rapsodia azul».— 16:35: «Un americano en París».— 17: Baie.— 17:45: «El valle del arco iris».— 18: Concierto selecto.— 18:45: Boletín del radioyente.— 19:30: Sabatina dedicada a Ntra. Señora de Lluch.— 19:55: Unos minutos con las estrellas.— 20: Canciones populares valencianas.— 20:15: Solicitados.— 20:45: Unas palabras del Delegado Diocesano de Emigración, M. I. Sr. D. Pedro A. Mateu, Canónigo, con motivo del «Día del Emigrante».— 21: Hora exacta. Dulces melodías.— 21:30: Frank Pourcell y su orquesta.— 22: Radio Nacional.— 22:15: Cotizaciones.— 22:30: Orquestas «Americana» y «Continental».— 22:45: «La enciclopedia de aire» (Ret. Madrid).— 23:15: Canta Juanito Segarra.— 23:30: Cierre.

CAMBIO DE BOISA

(Facilitados por el Banco Bilbao)

Viernes, 29 Noviembre 1957

BOISA DE MADRID

De la Perpetua Interior 4%.

80'10; id. Amortizable 4% E. 15-

11-51, 28'10 id. Amortizable

3'50% E. 15-7-51, 87; Acciones

Banco de España, 695; id. Banco

Exterior, 414; id. Banco Hipo-

otecario, 312; id. Banco Central, 632; id. Banco Español de Crédito, 725; id. CAMPSA, 200; id. Española de Construcción Naval, ords., 171; id. Española de Petróleos, 653; id. Hidro Nitro Española, 176; id. Hidroeléctrica Española, 293; id. Hidroeléctrica del Chorro, 142; id. Saltos del Sil, 210; id. Sevillana de Electricidad, 144; id. Unión Eléctrica Madrileña, 207; id. El Águila-Cervezas, 545; id. SNIACE, 377; id. Española de Minas del Rif, 679; id. Minero Siderúrgica de Ponterrada, 755; id. Cia. Telefónica Nacional de España, 237; id. Tabacalera, S. A., 176; id. Unión Resinera Española, 166.

BOLSA DE BARCELONA
Acciones Aguas de Barcelona, 291; id. Astaltos y Portland «Asland», ords., 695; id. Catalana de Gas y Electricidad, ords., 181; id. Cia. Transmediterránea, S. A., 212; id. Cros, S. A., 820; id. Fomento de Obras y Construcciones, 287; id. General de Tabacos de Filipinas, 780.

BOLSA DE BILBAO
Acciones Banco de Bilbao, 810; id. Banco de Vizcaya, 750; id. Altos Hornos de Vizcaya, 266; id. Industrial Asturiana «Santa Bárbara», 207'50; id. Nitratos de Cañilla, 215; id. Papelera Española, 577'50; id. Iberduero, S.A., 268; Derechos BANESTO, 125 pts. Derechos Saltos del Sil, 105 id.; Derechos Sevillana de Electricidad, 3 id.; Derechos SNIACE, 100 id.; Derechos Telefónica N. de E., 95 id.; Derechos Electrica de Viesgo, 36 id.

CAMBIO DE MONEDA EXTRANJERA DEL DIA DE HOY

Francos franceses, marroquíes y argelinos, 19'00; Liras esterlinas, 117'60; Dólares, 42'00; Dólares canadienses, 43'30; Francos suizos libres, 97'31; Escudos libres, 146'08; Francos belgas 84'00; Francos Ceeho Belega (billetes), 83'46; Florines, 1.105'26 Coronas suecas, 8'11; Coronas danesas, 6'08; Coronas noruegas, 5'88; Deutsche Marks, 10'00; Schillings austriacos (billetes), 1'44; Liras, 6'75; Cruzeiros (billetes), 48'00; Pesos mejicanos, 3'34; Pesos colombianos (billetes), 4'12; Pesos uruguayos (billetes), 8'62; Soles (billetes), 1'51; Polivares (billetes), 9'97

FARMACIAS DE TURNO

Hasta el próximo domingo (inclusive)

(De 9 mañana a 10 noche)

Aguló, Villalonga, 64 (Sta. Catalina), Tel. 2248; Bauzá, Miguel Marqués, 92, Tel 4024; Massanet, Camino Vecinal Génova

135 (San Agustín); Miguel Antonio Marqués, 76, Tel 3121; Miró Colón, 18, Tel 1368; Oliver Villalonga, Carmen, 28; Tel 1511; Plaza, Montserrat, 12, Tel 4867; Ramonell, Sindicato, 75, Tel 2051

Reinés, San Miguel 37, Tel 1872; Sampol, Pl. Pedro Garau, 16 (Son Cock), Tel. 4259; Sánchez, Archiducque Luis Salvador, 174, Tel. 3349; Sbert Rullán, Pascual Ribot, 19 (Son Massanet), Tel. 4689; Seguí, Salas, 1, Tel 1788; Vives, Calvo Sotelo, 4 (S. Armadams), Tel. 6639.

SERVICIO NOCTURNO

(Desde las 10 noche a 9 mañana)

R. Planas, San Nicolás, 30

Tel. 3493

MERCADO

En Palma.

VOZ de movimiento

C. N. S.

JUNTA PROVINCIAL DE BECAS

El próximo día 30 de los corrientes, a las 13'30 horas, termina el plazo de presentación en la Vicesecretaría Provincial de Obras Sindicales, de solicitudes de Bolsas de Viaje para el Curso escolar 1957-58, convocadas oportunamente por la Organización Sindical.

Lo que se publica para general conocimiento.

Palma a 28 de Noviembre de 1957. — EL SECRETARIO.

SINDICATO PROVINCIAL DE TRANSPORTES Y COMUNICACIONES

Habiendo puesto la Comisión Interministerial para la distribución de vehículos industriales, a disposición del Sindicato Nacional de Transportes, un lote de 54 motores, para su adjudicación mediante sorteo notarial, se pone en conocimiento de todos los transportistas a quienes pudiera interesar, que en las oficinas de este Sindicato Provincial, se facilitará la información oportuna, y los modelos de instancias, las que deberán remitirse al Sindicato Nacional antes del próximo día 10 de Diciembre. — EL JEFE PROVINCIAL DEL SINDICATO.

Compre los TURRONES en SAL «LAS ROCAS» - Cordelería, 54

VENTA Y ALQUILER DE PIANOS

CASA PERELLO Gral. Mola, 19 - Tel. 4710

HOY a las 10 se inicia el importante Concurso

La Fama te espera

que en el transcurso del BAILE FAMILIAR amenizado por la orquesta Marimba organiza

Salón Olimpia

en las modalidades de Canto flamenco - Canto melódico

Opera y zarzuela - Baile español - Baile de fantasía - Humorismo - Música - Recitado

15.000 PESETAS para los concursantes

Fallo por votación del público Inscripciones en las oficinas de OLIMPIA Atenciones: LEED LAS BASES PRECIOS POPULARES

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D.ª Antonia Bisquerra Massanet

Que falleció ayer a la edad de 40 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligido esposo don Antonio Vallespir Ordinas (Guardia Civil); hijos Francisca y Sebastián; madre, hermano político Bartolomé Vallespir; sobrinos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario que tendrá lugar hoy a las 11'30 y seguidamente a la conducción a su última morada, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Hospital militar.

No se invita particularmente

En su nombre y como Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

ZIM

ISRAEL NAVIGATION COMPANY LTD.

SERVICIO MARITIMO REGULAR DE PASAJE Y CARGA

directo de PALMA DE MALLORCA

a NUEVA YORK

Próximas salidas 18 Diciembre y 7 Enero

s/s «ZION» y s/s «ISRAEL»

Acomodaciones de 1.ª clase y turista

Aceptando carga y facilitando conocimientos directos con flete corrido para los principales puertos de América del Norte,

Méjico, Cuba, Puerto Rico, América Central, etc.

INFORMES EN AGENCIAS Y EN SUS CONSIGNATARIOS

TRANSOCEANICA, S. A.

Paseo Generalísimo, 39. Tel. 6673

PALMA DE MALLORCA



EL «PESCADITO» DE LA LONJA. — «EL CASO DE DOÑA EMILIA

«MAS» QUE RESUELTO. — DONATIVOS EN NUESTRO «LOCALILLO»

LA PIERNA ORTOPEDICA

Como el pescadito «donsella», de nuestro mar Mediterráneo, en el acuario de pescado frito, asado y al horno, que es nuestra «Lonja del pescado», en Palma, lugar de bien comer manjares con espinas, es la niña María José, que todo lo habla a los catorce meses. De vivos colores y escurridiza, como un pescadito, es el juguete con sonaja de su abuelo, el amo. Ayer la contemplé almorzar, arriba de la silla y abajo, como si tuviera solimán en el cuerpo. Después de comerse su flan, a mordisquitos, como un pez, vino hacia mí llevando en la mano uno de esos billetes de 50 pesetas que tienen color de plata marina.

«Probes».—Y no dijo más.

Tiró de mi mano y me llevó a otra habitación de la Lonja del pescado, donde, entre enseres marineros, se hallaba compuesto un enorme Belén. Todo un aire palestino, con tierras de labranza, ríos, regatos, molinos, cuevas de pastores, casas con escalera exterior, su azotea y su patinillo cerrado, Jesús nacido, María, José, la mula y el buey.

«¡Mu!»—me dijo—tumbando al cornúpeto de un manotazo.

Me arrastró consigo a otra habitación y me enseñó una reproducción fotográfica del Puerto de Palma, capaz de cubrir medio lienzo de una pared, obra de Planas, con la que el dueño de la «Lonja del pescado», piensa sorprender a su gran benefactor don Gabriel Roca Garcías, Director General de Puertos.

«¡Palma!»—grita el pescadito que llevo de la mano.

Y, así, de salto en salto, me acompañó hasta la puerta de salida María José, que ya tiene a Jesús en casar.

Ella entraba y yo salía y en el umbral de la puerta ocurrió que ella me dijo: «¿Qué le hace falta para resolver el caso de doña Emilia?»—Un centenar de pesetas.

Y me dió 200. Son pues 750 pesetas las que tiene a su disposi-

ción en el «Banco», ese señoría. Mas de lo que pedía...

Ha sido ya solicitada por la señora Longinos de la Cruz García y para su marido, recién operada, la pierna ortopédica que nos ha ofrecida hace dos días. La beneficiaria vive en Archiducque Luis Salvador 325 bajos, derecha. La donante, tanto puede ofrecérsela directamente, para que se le pague el mutilado, como dejarnos en dirección en este periódico y nos será doña Longinos por su domicilio a recogerla.

Ultimos donativos en nuestro «localillo»: A Joaquina Martínez, 25 pesetas. A Esperanza Vera, 25 pesetas. A María Matencio, 25 pesetas. A Caridad Bernal, 25 pesetas. A Bienvenida Campos, 25 pesetas. A María Llompart, 25 pesetas. A Dolores Ceraçena, 25 pesetas. A Soledad Avellaneda, 25 pesetas.

El tiempo

ESTADO GENERAL

Hay bancos de nubes bajas en las costas Contábrica y Andaluza. Bancos de niebla en la Comarca del Ebro. Buen tiempo en el resto de España.

Previsión para Baleares y Mediterráneo Occidental

Tiende a disminuir la estabilidad del tiempo. Cielo parcialmente nublado. Vientos del Cuadrante, Marejadilla.

Observaciones

Presión: 762'0
Tendencia de la misma: Firme
Temperatura del Aire: 11
Humedad relativa: 88 %
Estado del cielo: Despejado
Dirección del viento: NNW, 12 kilómetros hora.
Temperatura máxima: 17'5 a las 12 h.
Temperatura mínima: 6 a las 07 h.
Insolación: 9 horas.

CUPON DEL CIEGO

NUMERO 582
PREMIADO



Establecimientos premiados el jueves día 28:
ARTICULOS DE LIMPIEZA
LIMPIOL.—E. Galmes, 16
LA GISELA.— Rectoria, 5
(Binisalem).
SASTRERIA MARIORIEL.—
Iglesia, 7 (La Puebla).
Y todos los terminados en 2

REGULAR FAST LUXURY PASSENGER AND CARGO MARITIME SERVICE

from PALMA DE MALLORCA direct to NEW-YORK

by s/s «ZION» and s/s «ISRAEL»

Next sailings DECEMBER, 18 and January, 7

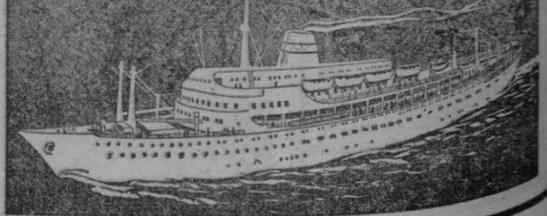
First class and Tourist class from 180 \$ up to 390 \$

Information all TRAVEL AGENCIES and Shipping Agent

TRANSOCEANICA, S. A.

Paseo Generalísimo, 39. — Pho 6673

PALMA DE MALLORCA



Señora: USE Pulimento «SEX»

COMENTARIO

EL PRESUPUESTO

La doctrina clásica admitía como concepto incontrovertible, que para que el progreso de una nación fuera próspero y seguro su presupuesto, necesitaba mantener una perfecta igualdad entre ingresos y gastos, es decir, entre impuestos e inversiones públicas.

La tesis keynesiana, gran admiradora de lo que podría significar el consumo como cebo para incrementar la inversión y el nivel de vida, no dudó en lanzar la idea de que no es precisa la existencia de un presupuesto nivelado para que subsista el progreso nacional, antes bien lo dificulta. Es preciso, dice Keynes, inyectar una mayor cantidad de medios de pago en la corriente nacional cuando esta, en los períodos de depresión tiende a decaer y por el contrario es preciso detraer mediante impuestos parte de esa corriente, cuando aumenta progresivamente el nivel de vida. El sistema a emplear, es precisamente el del presupuesto desequilibrado. En épocas de balanza, el Estado realizará más compras que ventas, obras públicas, subsidios, créditos, etc., es decir financia a través de la banca central la posibilidad de incrementar la agitada economía, con la entrada en el mercado nacional de nuevos medios de pago, que estimularán al consumo y subsiguientemente a la inversión. El presupuesto es deficitario, hay más gastos que ingresos. Por el contrario, en las épocas de alza, es preciso que el presupuesto tenga un superávit. Los impuestos, deben ser mayores que los gastos. Esto creará a largo plazo una estabilidad en la Economía Nacional.

Si acaso, admitía Keynes, la existencia de un presupuesto equilibrado, por dicho presupuesto debía traer renta de las clases más favorecidas en favor de las más desheredadas y ya que estas últimas poseían una mayor propensión al consumo, es decir, que a medida que recibían mayores ingresos gastaban casi todo, sin tener en cuenta para nada el ahorro, se incrementaba así también el consumo que era el fin primordial en la teoría sustentada por el gran economista inglés. De esta manera, en cualquiera de los dos casos, con presupuesto equilibrado o sin él, los sucesivos incrementos del consumo bastaban para elevar el nivel económico nacional.

Esta doctrina, ha tenido gran cantidad de adeptos y múltiples casos prácticos. La Alemania de 1930 a 1940 elevó su maltrecha economía gracias a esta desnivelación alternativa de su presupuesto nacional. Inglaterra, en los últimos tiempos también ha practicado tal política, y el mismo Lindhall, reconoce que actualmente se practica en su país, Suecia, casi constantemente.

La teoría del presupuesto desnivelado, no es pues una mera entelografía de los economistas, en una figura real con múltiples hechos prácticos. Pero tiene un pero, que es preciso aclarar: su gran peligro de inflación.

Requiere una visión constante por parte de las autoridades de los efectos sobre la clase consumidora, sobre el pleno empleo, sobre la política de producción, sobre las expectativas desmesuradas de los empresarios, etc., pues en cualquier momento, se puede desbocar el caballo de la inflación, que se pretende llevar con rienda corta y causar graves daños que lo que precisamente se trataba de evitar: el caos económico.

En esta situación, recientemente se ha demostrado por otro gran economista Haavelmo, que sin producirse redistribuciones de renta y mantenido el presupuesto equilibrado pueden llegarse a obtener grandes resultados en el bienestar nacional.

El aparte del hecho de distinguir la llamada renta neta constituida por los ingresos deducidos de ellos los impuestos, de la bruta (los ingresos positivos).

Si el Estado detrae de la renta de las personas ocupadas parte de la misma y la

reparte luego mediante su política de gastos entre las clases desocupadas la renta neta de la colectividad sigue siendo la misma, y con ella el gasto privado, pero aumenta la renta bruta total en la misma cantidad detraída en forma de impuestos e invertida posteriormente.

Los nuevos servicios creados con esa renta procedente de los impuestos, ha incrementado la Renta nacional bruta, sin que haya sido preciso la necesidad de establecer un presupuesto desequilibrado, y sin basarse en la propensión al consumo como arma esencial.

La gran repercusión que la teoría de Haavelmo tiene en los momentos presentes se queda destacada cuando maestros de la Economía como Hansen, Perloff y Wallich, dedican sendos artículos como comentario a la misma.

Las perspectivas que pueda ofrecer están aún por ver, pero desde luego supone un paso más en el progreso de la Humanidad, que a través de la economía busca nuevos cauces con los que conseguir ese bienestar social al cual tienden todas las naciones como reconoce también Pigou en una de sus obras.

De la vieja doctrina clásica del no intervencionismo estatal a la época moderna va un gran paso. Los principios humanos sobre los que se basa la Economía siempre serán los mismos, pero siempre también cabrá el medio de encauzarlos hacia un mejor bienestar social.

Pedro José PINILLOS

COMPANIA TRASMEDITERRANEA

El servicio extraordinario que tenía que efectuar el b/m. A. LARRO a partir del próximo domingo día 1.º de Diciembre, que la aplazado hasta nueva orden. Palma, 28 Noviembre de 1957.

TRIPAS

vendo cerdo con grasa y nervio a 0'75 pesetas metro. Ciegos buey y demás géneros. INDUSTRIAS DEVIS. Calle Pelayo, 17. VALENCIA.

SALON RIALTO DIARIAMENTE ¡Un film de excepción!



EL GLOBO ROJO

De complemento

Con destino a la Luna Technicolor (Prog. tolerado menores)

PROXIMO ESTRENO: TESTIGO EN PELIGRO

Cronica de Sociedad

Enlace Palou-Dubia Anteayer, a las 11 de la mañana, en el Monasterio de Nuestra Señora de Lluch, se celebró el enlace matrimonial entre don Rafael Palou Rubí, Director - propietario de las Galerías de Arte Quint con la gentil señorita Teresa Dubia Alemany.

La novia, adornada con precioso vestido de raso blanco, entró en el templo del brazo de su hermano político don Antonio Pons Maristany, a los acordes de la marcha nupcial de Mendelssohn.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Prior del Monasterio Rvdo. Padre Jose Nicolau Bauzá.

Apadrinaron la ceremonia por parte del novio, su padre don Miguel Palou y su hermana doña Rosa; por parte de la novia, su madre doña Teresa Alemany, viuda de Dubia y don Antonio Pons Maristany.

Firmaron como testigos por el novio, don Eladio Félix Planas Mateos, D. Vicente Ferrer y nuestro compañero don Pedro A. Serra Pauzá; por la novia, los señores don Juan Rullán Soler, don Juan Vaquer Seguí y don Antonio Llompart Doria.

En el curso de la ceremonia la Escolanía de Lluch cantó una Salve y diversas canciones religiosas.

Después del acto los distinguidos invitados fueron delicadamente obsequiados en el restaurante de Lluch.

La feliz pareja, a la que deseamos inabarcables venturas, embarcaron en viaje para Madrid y diversas capitales de la península.

BODAS - BARQUETES ESPACIOSO LOCAL HOTEL ENSACHE

Enlace Riquelme-Piña En la capilla del Palacio de la Almudaina, se celebró el pasado día 27 de los corrientes el enlace matrimonial de don Pedro Lucas Riquelme Prieto, médico, con la señorita Mari Pepa Piña Gaya.

Bendijo la unión el Rvdo. Padre Miguel Marzo, mercedario.

La novia entró en el templo del brazo de su padre don Gabriel Piña Fuster, mientras que el novio lo hacía dándole a la señora doña Josefina Prieto de Agullo.

Apadrinaron el enlace por la novia, sus padres don Gabriel Piña y doña María de las Mercedes Gaya y por el novio el Doctor don Pedro Agullo y esposa doña Josefina Prieto.

Firmaron el acta como testigos, por la contrayente sus tíos, don José López Marqués, don Román Piña Fuster y don Miguel Riutort Pizá; siéndolo por el contrayente don Paco Martínez, don Antonio Femenia y don Juan López.

Al finalizar la ceremonia los invitados se trasladaron al Hotel

"Nixe Palace" en donde se les sirvió un exquisito almuerzo. Los noveles esposos a quienes deseamos nuestras dichas y venturas salieron en viaje de novios para París.

BARTOLOME ABAD SEGUROS

M. Puensanta, 2. Tel. 3877

Enlace Darder-Abad Ayer por la mañana, en la Iglesia de los Rvdos. Padres Mercedarios, tuvo lugar el matrimonio enlace de la bella y distinguida señorita Maria Abad Castrillon con el joven don Mario Darder Andreu.

La Iglesia presentaba un bellísimo aspecto. El altar mayor donde se celebró la ceremonia estaba profusamente adornado con plantas y flores y el templo lucía su completa y bellísima iluminación.

La novia que lucía un magnífico modelo de vestido blanco de tul ilusión y gripur que resaltaba aun más su natural belleza, hizo su entrada en la Iglesia del brazo de su padre don Antonio Abad y el novio del de su madre doña Francisca Andreu, mientras el órgano interpretaba la marcha nupcial.

Bendijo la unión y dijo la misa de velaciones el M. I. señor don Juan Quetglas, Canónigo de la Santa Iglesia Catedral Basílica.

Apadrinaron al novio sus padres don Tomás Darder Hevia y doña Francisca Andreu Montes y a la novia su padre don Antonio Abad Obrador y su madrina doña Josefina Abad de Sans.

Firmaron el acta como testigos del novio, don Rómulo, don Bartolomé, don Gabriel y don Emilio Darder Hevia, don Gabriel Hevia y don Julio Ticoat, y por la novia, don Jaime y don Bartolomé Abad, don Jaime Sans, don José Socias, don Fernando Soler y don Miguel Vidal Seguí.

Durante la celebración de la ceremonia religiosa el bajo cantante don Romualdo Claverol interpretó adecuadas composiciones acompañadas al órgano.

Terminado el acto los numerosos invitados se trasladaron al Club Náutico, donde fueron obsequiados con un espléndido almuerzo.

La novel pareja, a la que deseamos una inabarcable luna de miel salió en viaje de bodas para la península.

LAVADORAS ALLEGRO - Tel. 7356

Operada En la Clínica "Mare Nostrum", por el eminente Dr. Moragues González, ha sido practicada una delicada intervención quirúrgica a la Comadróna-Practicante doña Laura Villalonga Huguet, con resultado satisfactorio.

El que emigra ejerce un derecho natural. La Iglesia no fomenta la emigración. Trata únicamente que discursa por cauces humanos y cristianos. A la Iglesia fundamentalmente le interesan las almas que emigran. Vela primordialmente por su asistencia espiritual. Pero no puede ni debe desentenderse de las necesidades y dificultades de tipo material que asedian a estas almas. Para todo esto necesitan de tu ORACION, SACRIFICIO, LIMOSNA.

Día del Emigrante

1 de diciembre

Antiguos Congregantes de S. Luis

La Reunión mensual que debía tenerse el primer domingo, 1 de diciembre, se desplaza este mes al domingo siguiente, día 8, fiesta de la Inmaculada, Patrona principal de la Congregación. La Santa Misa se tendrá como de costumbre a las 8'30 en Montesión; la celebrará el M. I. Sr. D. Sebastián García Palou, Canónigo de la Santa Catedral Basílica.

¿Quiere usted ver lucir sus lámparas de cristal?

Una lámpara bien limpia luce el doble que si está sucia o empolvada. Para limpiar pronto y bien las tuyas use CRISTASOL. Se extiende, se seca... ¡y ya está! En unos minutos quedan limpias y relucientes, con ese bonito brillo que antes sólo se conseguía en las lámparas de mucho precio. CRISTASOL no deja sedimentos; no estropea las manos. Pruébalo.

GOBIERNO CIVIL VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil, el Excmo. señor Gobernador, don Plácido Alvarez-Buylla, recibió las siguientes visitas: señor don Gabriel Alzamora, Presidente de Fomento de Turismo; señora Viuda de Peñarredonda; don Fernando Varrill, Delegado Provincial de Justicia de F. E. T.; don Francisco Juan de Sentmenat, con una comisión homenaje aniversario del Grupo de Artillería de Montaña; don Máximo Alomar y don Canuto Boloqui.

A las doce treinta en el salón de actos del Gobierno Civil y presidida por S. E. el Gobernador Civil, se reunió la Junta Provincial de Beneficencia tratando asuntos de su competencia.

PRESENTACION

La Secretaria General de este Gobierno interesa la presentación de los familiares de Bartolomé Rubi Nadal, natural de esta Capital y que falleció el 26 de agosto de 1956 en Montevideo, (Uruguay), a los 72 años de edad.

ASOCIACIONES

Se recuerda a los señores Presidentes de las Asociaciones inscritas en el Registro de este Gobierno, la obligación que tienen de presentar el Balance general de su situación económica del presente ejercicio, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 10 de la ley de 30 de junio de 1887; dándose de plazo para cumplimiento dicho requisito hasta el día 10 de enero de 1958, con apercibimiento de que podrán ser corregidas o dadas de baja a todos los efectos, las entidades, según resulte de información posterior, que omitan el envío del citado documento. Quedan exceptuadas del cumplimiento de dichos extremos a tenor de lo preceptuado por el artículo 1.º del Decreto de 23 de enero de 1941:

a) Las Asociaciones que tengan por único y exclusivo objeto el lucro o la ganancia y que se rijan, por consiguiente, por las disposiciones del derecho civil o mercantil.

b) Las Asociaciones católicas que se propongan un fin exclusivamente religioso.

c) Los Institutos o Corporaciones que existan o funcionen en virtud de leyes especiales.

d) Las Asociaciones cooperativas registradas en el Ministerio de Trabajo.

e) Las Asociaciones sujetas a la legislación sindical y a la disciplina de F. E. T. y de las J.O.N.S.

El Balance (debidamente eintegrado conforme a la vigente ley del Timbre) deberá ir acompañado de instancia dirigida a mi Autoridad.

EL SEGURO ESCOLAR

Bajo la presidencia del Subsecretario de Educación Nacional se ha reunido la Comisión Permanente del Seguro Escolar. Entre los asuntos del orden del día resalta, por su peculiar importancia, el examen de la propuesta sometida por la Dirección de la Mutualidad de implantar la prestación de Cirugía. Los señores Martín Lagos y Fernández Miranda informaron del resultado de las reuniones celebradas en Madrid por los Decanos de las Facultades de Medicina para proponer los términos de la colaboración que a la prestación citada puede prestar el personal docente de aquellos centros. Los Decanos de las Facultades de Medicina proponen formar el cuadro médico de especialistas de Cirugía de la Mutualidad, que se incrementaría con aquellos otros especialistas que fueran invitados por la Mutualidad a formar parte de los mismos. El principio de libre elección del médico queda en todo caso asegurado, pues los estudiantes podrán elegir a cualquier especialista aunque no forme parte del cuadro de la Mutualidad así formado, aunque el Seguro Escolar no desembolsará en cualquier caso más que las cantidades consignadas en las tarifas que a tales efectos se apruebe.

La Comisión Permanente acordó por unanimidad agradecer la buena disposición de los claustrales de la Facultad de Medicina y confiar a la Dirección de la Mutualidad la redacción definitiva del proyecto de orden ministerial implantando la prestación de Cirugía.

DIGADOS UD ALGO

LOS DEL GRUPO DE MONTAÑA



Los ex-artilleros del Grupo de Artillería de Montaña de Mallorca, celebrarán, mañana, domingo, el vigésimo aniversario de su marcha al frente.

Don Francisco Juan de Sentmenat —nos dijo otro ex-combatiente, compañero cuyo —sin querer pasar de cabo fue en los episodios históricos que vivió el Grupo, el punto céntrico de amor y lealtad entre Mandos y soldados.

—¿Fecha de la marcha? —Veinte de Noviembre de 1937.

—¿Primer punto, del combatiente? —Sevilla, unas horas. No pudimos verle la cara al admirado general Queipo de Llano.

—¿Primera posición en el frente? —En Cerro Gordo (Teruel), experimentamos la primera visión activa de la guerra. Fue el día de Noche Vieja.

—¿Cómo pasaron el Primero de Año? —Escuchando explosiones, a 17 grados bajo cero.

—Primer recuerdo triste. —La muerte del comandante Luis Feliu, el día 6 de enero. Era un hombre de gran corazón muy querido por todos.

—¿Primer recuerdo alegre? —El día 20 de febrero, a los tres meses justos de nuestra salida de Palma, nuestras tropas entraban en Teruel.

—¿Quién mandaba el Grupo, en aquel momento? —Mi primo Tomás Tremor, Marqués del Turia, actual alcalde de Valencia. Se hizo cargo del mando por ser el capitán más antiguo.

—¿Otros episodios importantes? —Fuimos a romper el frente de Vinaroz. La aviación enemiga destruyó nuestra primera Bateria. Hubo muchas bajas. Luego el Ebro, Cataluña... En Figueras nuestro Grupo evitó que los rojos se llevaran en su huida el importantísimo tesoro acumulado en el castillo... De memoria es difícil recordarlo todo, incluso los capítulos más importantes de nuestra pequeña historia guerrera.

—¿Recompensas especiales? —Por nuestra actuación en la batalla del Ebro, la Medalla Militar colectiva, y dos Medallas más propuestas, una por un copo en los montes de Borrriol y otra por lo de Teruel.

—¿Dónde les cogió el final de la guerra? —En Ciudad Real. Nuestra alegría llegó a las puertas de la locura.

—¿Digame ahora algo especial, que yo no acierte a preguntar. —Nuestro eterno recuerdo y gratitud a nuestro querido jefe don Sebastián Feliu Blanes, es algo que merece los máximos honores.

—¿Piensan fundar la Hermandad del Grupo? —El próximo domingo quedará fundada.

—¿Cada de cuántos años se reunirán para festejar el aniversario consiguiente? —Cada cinco.

—¿Asistirán a los actos del domingo muchos ex-combatientes del Grupo? —Sobre unos ciento cincuenta.

—¿Están bien avisados? —Aparte de lo que ha dicho ya la prensa y la radio, todos los pregoneros de las localidades del interior lo han lanzado al viento.

—¿Dentro de la Hermandad ¿serán todos iguales? —Con la debida deferencia a los jefes, seremos todos iguales.

—Eso está bien, mi cabo. CALDENTEY

PREPARESE A DIVERSIFICARSE CON LOS APUROS DE UN MARIDO QUE ENLOQUECIA DE AMOR A LAS MUJERES

BENGALA FILMS S.A.



ESPOSAS para un MARIDO

REX HARRISON
MARGARET LEIGHTON
KAY KENDALL
CECIL PARKER

LA POLIGAMIA AL DESCUBIERTO EN UN SENSACIONAL Y DIVERTIDO PROCESO

Palacio AVENIDA

EXITO CLAMOROSO!

SUPREMA CONFESSION

En el mismo programa: **CON LAS HORAS CONTADAS**

(Autorizada mayores)
Mañana: Matinal
EN AMBOS LOCALES
Butaca: 7 ptas.
Anfiteatro: 4 ptas.

CLUB NAUTICO

Se pone en conocimiento de los señores socios, que con motivo de celebrarse en los salones de esta Sociedad, actos relacionados con la Patrona de Aviación, ha quedado suprimida la audición de Disco Nauticlub que estaba programada para el día 1.º de Diciembre próximo.

Palma, 30 Noviembre de 1957.

PAGINA CUARTO

BALEARES

NOVIEMBRE 30

Religiosas

CULTOS PARA MAÑANA Domingo 1
San Eloy y Santa Natalia, — Ciérranse las Velaciones.
Cuarenta Horas
Empiezan en el Socorro, a la Inmaculada Concepción. A las 8, Misa de Comunión general para los guardias de honor del Sagrado Corazón de Jesús. A las 4 de la tarde, exposición del Stmo. A las 7'30, Rosario, ejercicio de la Novena y reserva de S.D.M.

Actos religiosos
En la Catedral, a las 10'30, Misa mayor con sermón por el M. I. Sr. D. Francisco Planas, C. Lectoral. A las 7'30, Misa vespertina.
—En la Basílica de San Francisco, continuación de la Novena de la Inmaculada. A las 7'30 de la tarde con sermón por el R. P. Matías Horrach, T.O.R.
—En Santa Cruz, La Asociación de Señoras de Santa Bárbara de los Artilleros dedica solemne Triduo a su Patrona Sta. Bárbara. A las 7'30 de la tarde, Rosario, Novena de la Inmaculada, sermón del Triduo por el Rdo. don Jaime Capó, y preces en honor de Santa Bárbara.
—En los SS. Corazones, a las 8, Misa de Comunión general para los asociados de los SS. CC. Novena en honor de la Inmaculada.
—En San Jaime, a las 7'30, Rosario, Novena y a las 8, Misa vespertina.
—En San Nicolás, Novena en

Las Misa de 7'30 y 9'30. Por la tarde a las 7'30, con sermón por el Rdo. P. José A. de la Madre de Dios, C. D.
—En la Inmaculada (Santa Catalina), la Misa vespertina se celebrará a las 6'30. A las 7'30, Rosario y Novena con sermón por el R. P. Antonio Veny, C. R.
—En Montesión, en las misas de 8 y 9'30 y por la tarde a las 7'30, con sermón por el Rdo. don José Ramón Echave, Pbro.
—En San Juan de Malta, a las 7'30, con sermón y cánticos.
—En San Felipe Neri, a las 7'15, Rosario, sermón y Novena.
—En Santa Clara, solemne fiesta dedicada a San Saturnino, mártir, cuyas reliquias se conservan en esta Iglesia. A las 10 y media, Misa mayor con sermón.
—En Santa Catalina de Sena, conclusión de los solemnes cultos en honor de San Jacinto de Polonia, dominico, en conmemoración del VII Centenario de su muerte. A las 10'30, Oficio solemne con peneirico por el R. P. José A. Rodrigo, dominico. Por la tarde a las 7'15, último ejercicio del solemne Triduo, sermón por el indicado orador, Te Deum y reserva de S.D.M.
Visita
A la Madre del Amor Hermoso, en los SS. CC.

LEA «Baleares»

Millones de españoles han abandonado su Patria
DECENAS DE MILLARES LA ABANDONAN ANUALMENTE
Pedazos vivos de la Iglesia y de la Patria, reclaman todos ellos asistencia espiritual y material en su aventura
Día del Emigrante
1 de diciembre

Documento Nacional de Identidad
Para general conocimiento, hace público que los Documentos de Identidad que no sean renovados antes de los tres meses serán cobrados en recargo. También serán sancionados los titulares de los Documentos de Identidad que otran en estas oficinas y no hayan sido renovados en un breve plazo de tiempo.
Hoy, 14 págs.

TITOS
Hoy, noche y mañana tarde y noche
UN ATRACTIVO «SHOW»
VICTORIA PASTOR
LOS XIMENEZ
VIRGINIA RENO
Primer Premio del disco, del año 1957, de la canción francesa
Domingos tarde: Consumición, 40 ptas.

INDUSTRIA TEXTIL

Establecida en Palma de Mallorca en plena actividad, admitiría en participación de 500.000 a 1.000.000 de pesetas para atender exceso de demanda, rendimiento inmediato. Sólidas garantías. Venta directa en la localidad y exportación.
Dirigirse por escrito al 104. — Agencia ALZINA, Jaime II, 32.

Anuncios Económicos

VENDO piso 1.º y partes altas por 175.000 pesetas. Pasaje Dante, 56. 1.º (13)

VENDAMOS bajos con tres dormitorios y demás. Precio: 90.000 pesetas. Facilidades. Fincas RIERA JAUME (Colegiado). Baratllo, 15 entlo. (esquina Jaime II). (21)

SOLARES Y TERRENOS
VENDO solares bien situados, con facilidades de pago. DIAZ (Colegiado). San Miguel, 124. (13)

COMPRARIA solar cerca Plaza de Toros. Informes: Agencia GRAU, San Miguel, 101. 1.º (13)

VENTAS
NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la Ley de 1957, artículo 1.º, párrafo 1.º, letra a), ni el mayor precio del 80 por ciento señalado en la tasa.

PINTURAS PLASTICAS, PINTURAS LINAZA PURO VERDE D'ARAM, PAINTES EMBARCACIONES. Fabrica Industrial Islaña, Mayor, Detall. Herreña, 23. (16)

LAVADORAS eléctricas, ventas contado y plazos. BISQUERRA-BOTINAS. San Miguel, 199. (11)

RADIO PARA TODOS: Distribuidor oficial de "Iberia". "Tungran". "Vica". (10)

RADIO PARA TODOS: Dos años plazo, dos garantías, sin entrada. (10)

EN RADIO PARA TODOS: radioreceptores para todos, dos años plazo. (10)

VENDO pension, situada centro ciudad, cabida 46 personas. Trat. direct. Informes en esta Administración. (14)

VENDO comedor madera roble. Informes: Sol, núm. 22. (10)

VENDERIA créditos pura raza inglesa, a 40 pesetas kg. Granja "Son Prim". Pont d'Inca. Teléf. 6439. (16)

ATENCION. Por ausentarse venderiase fábrica de pastas de sopa, dos máquinas, pudiendo fabricar toda clase de sopa; con la documentación en regla y derecho a cupo. Informes: Gestoría Lleonart Inca. Teléf. 141. (32)

VENDERIA mostrador, balanzas, estanterías y vitrina. Informes: Teléfono 6266. De 2 a 4 tarde. (14)

MOTOCICLETAS
ISETTAS y motocicletas de alquiler. MOTO BAHIA, Paseo Marítimo, Teléf. 5321. (10)

MOTOCICLETAS "IRFSA", nuevo modelo, 200 cc. motor patente Villiers Acabad, perfecto Distribuidor J. BORDOY, Antonio M. Marqués 80, Teléfono 3370. (20)

MAQUINARIAS el motor ideal para el pequeño y rápido transporte Distribuidor J. BORDOY, Antonio M. Marqués 80, Teléfono 3370. (19)

MOTOCICLETAS "FVCSA", Modelos "Sport" y "Brisa", 4 tiempos cuatro velocidades. Motor Fita A.M.C. Distribuidor J. BORDOY, Antonio M. Marqués 80, Teléf. 3370. (22)

RIEJU 175 cc. Estado impecable. Facilidades de pago. Casa de la Motocicleta. (11)

VENDO GUZZI por 8.500 pesetas, Ca'n Faxina, 84, tardes. (10)

AUTOMOVILES
PARA TODOS sus recambios COMERCIAL GARAJE SEGURA, Avenida Alejandro Rosello, 60, Teléfonos 6637 y 7447. (16)

MATRICULAS, traspasos automóviles, motos, carnets conducción, ESCUELA DE CHOFERS, Gestoría Rlover, Plaza Merced, 18, Miguej Cladera Carró. (17)

SERVICIO PERMANENTE grúas, Antonio Sala. Héroes de Manacor, 23-25, Teléfonos 4953-2052. (12)

VENDO carrocería de "rubia" 9 plazas, estado impecable, recién pintada; un diferencial de Buick semiflotante, dirección Ford, eje delantero Ford, bloque Studebaker, grupo diferencial Studebaker 21 HP., 5 cubiertas seminuevas 700x16. Informes: Via Roma, 36, Teléfono 1347. (40)

SE VENDE coche S. P. marca Ford, garaje Vulcano. (10)

VENDO o cambio coche 5 plazas con coche 7 plazas. Vendo moto Derby 250. Talleres verdadera, patronato Obrero, 87. (19)

SE VENDE Renault 4/4 casi nuevo. Avenida Antonio Maura, 13, Teléfono 1123. (12)

SE VENDE SEAT moderno tipo especial, dos colores con radio, sin matricular. Avenida Antonio Maura, 13, Teléfono 1123. (18)

VENDO SEAT impecable con muchos extras. Renault 4/4, barato. Costa y Llobera, 46-50. (14)

VENDO Plymouth, 17 HP., 7 plazas, impecable y Citroen, 11 HP., 7 plazas, año 1936. Tel. 2373. Señor Vilanova, De 3 a 6. (23)

CATASUS Y JUNCOSA, S. L., compra-venta de automóviles, Avenida Generalísimo Franco, 527, Teléfono 307834. BARCELONA. (16)

VENDO camión SPA, honderos 170, 1.º, 2.º. (10)

A TODA PRUEBA, particular vende Opel desca potable, 10 HP., perfecto estado. Teléfono 6589. (13)

PARTICULAR vende Renault 4/4 con radio. Señor Durán, Honderos, 88, 1.º (11)

VENDO SEAT buen estado. Pocos kilómetros. Zavallá, 13. (10)

COMPRAS
BOTES PELARGON y otros envases METAL, compranse en Herreña, 23. (10)

COMPRO noria, molino, motores y maquinaria agrícola en general. Teléf. 7543. (11)

ARRIENDOS
APARTAMENTOS amueblados junto playa. Máximo confort, nevera eléctrica, colchones goma, cocina gas radio, etc., alquiler temporada hasta 1.º Marzo. Facilito servicio limpieza Razón MOTELS, Palma-Nova. (25)

ALQUILASE magnifico segundo piso, grande, confort, 4 dormitorios espléndido comedor, baño, agua caliente, 1.750. Santacilla, 12. (16)

INTERESA alquilar chalet en El Arenal. Fincas RIERA JAUME (Colegiado). Baratllo, 15 entlo. (esquina Jaime II). (15)

CEDO 2.º piso grande, calle Sindicato comprando muebles, Informes: Plaza Quadrado, 2-4. Señor Rado. (15)

SE ALQUILA piso amueblado, centrado. Informes: Velázquez, 25 pral. (10)

TRASPASOS
INTERESA adquirir en traspaso Colmado o Mercería, a ser posible con vivienda. Fincas RIERA JAUME (Colegiado). Baratllo, 15 entlo. (esquina Jaime II). (22)

TRASPASAMOS pequeña de señoras con vivienda. Fincas RIERA JAUME (Colegiado). Baratllo, 15 entlo. (esquina Jaime II). (16)

TRASPASO tienda comestibles con vivienda. Alquiler antiguo. Informes esta Administración. (10)

POR MARCHAR urgente extranjero traspaso residencia primera. Precio gana. Agencia ALZINA. (11)

PERDIDAS
PERDIDA martes 26, maneta puerta "Citroen" 2 HP., arriba cuesta 5'Aranjasa. Se gratificará devolución esta Administración. (16)

CARTERA conteniendo catálogos moto, carretera Söller, martes pasado. Devolución: Teléfono 5157. (11)

PERDIDO cartera con documentación moto. Se ruega devolución: Calle Triana, 93. (11)

BOLSIN DE TRABAJO
LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar su ocupación. (Art. 5.º Ley de 10-2-1943.) Las infracciones son castigadas con multas hasta 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION.

NECESITAMOS oficiales maisteria, cortadora y especialistas en piel. Informes: 4921. (21)

SE NECESITA Perito Avícola para regentar granja. Ofertas: AUXAM, Calle Juan Alcover, 144, palma. (14)

PELUQUERIA Margarita, Jaime II, 95, se necesita medio oficial. (10)

OFRECESE cocinera, muy buenos informes. Anuncios ALZINA, Jaime II, 32. (10)

HABITACIONES
BANCA PRIVADA Banco de España y Banco Exterior de España. Próxima convocatoria Preparación completa por funcionarios especiales de la ACADEMIA GAMUNDI. (19)

LECCIONES inglés por señora extranjera. Informes: Teléf. 2330 (días laborables) (10)

NO LO DUDÉ USTED Esta sección es la más leída del periódico

ALQUILO habitaciones con baño, derecho cocina. Padre Mir 20. (10)

JOVEN de 14 a 16 años para oficina, lo precisa empresa metalúrgica. Escribir número 133 esta Administración. (17)

CHICAS de 14 a 20 años se precisan para trabajos fáciles en industria metalúrgica. Presentarse en Antonio Marqués, 62-64. (20)

PEQUEÑAS GALERIAS, junto a Cine Actualidades, precisamos personal fijo para taller de Sastretería. (13)

PEQUEÑAS GALERIAS, junto a Cine Actualidades, precisamos pantalonerías. (10)

OFRECESE chófer carnet 2.º u otro trabajo, solo tardes, Luis Salvador, 172. (11)

OFRECESE sirviente para todos menesteres. Muy buenos informes. Anuncios ALZINA (10)

FALTAN cosedoras y tejedoras. Buena retribución. Antich, 16 (Sta. Catalina). (10)

CARPINTERIA mecánica precisa aserrador libre quintas, Huerto Torrella, 56 y 60. (11)

NECESITO doncella, imprescindible habla inglés bien retribuida. Anuncios ALZINA (10)

FABRICA de alfileres necesita personal femenino para su sección de fabricación. Calle Industria, 77. (14)

CONSTRUCCIONES Pared Bessarar, Calle Caspó Cabanellas, 41 y 45. Presupuesto gratis. (12)

TRICOTOSAS hechas para hacer rebecas perlas, taas, agujas y accesorios. Fúesible Estrella, 100, puente del mar. (15)

CONSTRUCCIONES, reparaciones de fincas. Presupuesto gratis. Sindicato. (15)

BLANQUEADORES de escobilla y cepillo. Trabajo asegurado. Informes: Teléfono 5963. (10)

MUY URGENTE a Sociedad Anónima, informaciones locales de ventas plazos contados. Directas consumidores, variados precios, artículos, gran necesidad. Solicite al teléfono 678. MADRID. (10)

LA FFF TAC a través de anuncios se mide por el número de personas que leen. (10)

Todos los cojinetes, biela y bancada **TLC** se los ofrece Comercial Garage SEGURA

OPOSICIONES MEDICOS TITULARES

En el B. O. del Estado del día 26 de este mes se publica la relación de los opositores admitidos a la práctica de los ejercicios...

Palma de Mallorca a 29 noviembre de 1957.—El Jefe Provincial de Sanidad, J. Forcel.

No deje de adquirir el número extraordinario de "LEVANTE" el más completo documento gráfico y literario de la catástrofe de Valencia

Los candidatos a Concejales por el tercio sindical Las elecciones tendrán lugar mañana

A continuación y por orden alfabético publicamos la relación de candidatos a concejales por el tercio sindical. Nuestra relación menudea en los datos biográficos para constituir una clara exposición de los candidatos...



JUAN BAUZA POU Industrial Hotelero

Desde hace varios años ostenta los cargos de Presidente de la Sección Económica del Sindicato de Hostelería y Similares y el de Vocal Nacional de la Sección Económica de Hostelería.



MANUEL COLOM CERDA Industrial Transportista

En 1948 ocupó el cargo de Vocal Provincial del Sub-Grupo Agencias de Transportes.

En 1951 ocupó los cargos siguientes: Presidente de la Sección Económica del Sindicato de Transportes y Comunicaciones de Baleares; Vocal Nacional, en representación de las Provincias de Baleares, Castellón, Alicante y Murcia...

En 1954 fue nombrado Jefe del Sindicato Provincial y Vocal Nacional del Sub-Grupo Agencias de Transportes y de la Sección Económica del Sindicato Nacional. Como Representante Sindical en 1956 entró a formar parte de la Junta de Obras del Puerto de Palma de Mallorca...



MIGUEL FULLANA BIBILONI Administrativo de Industrias Lácteas

En la actualidad ocupa el cargo de Cajero en la Empresa que presta sus servicios.

Desde hace años viene ostentando el cargo de Presidente de la Sección Social del Sindicato Provincial de Ganadería.



BARTOLOME SEGUI MOREY Industrial maderero

En 1954 fue elegido Vocal de la Sección Económica en el Grupo de Carpintería del Sindicato Provincial de Madera y Corcho de Baleares, siguiendo en la actualidad en el mismo cargo.



FRANCISCO VADELL MIRALLES Empleado de Ferrocarriles de Mallorca

En 1950 fue elegido Enlace Sindical en representación de los productores de Ferrocarriles de Mallorca, Vocal de la Sección Social del Sindicato Provincial de Transportes y Jefe de Grupo Sindical de Ferrocarriles.

En 1954 fue elegido Presidente de la Sección Social del Sindicato de Transportes de Baleares y en 1955 Vocal del Consejo de Administración de la Delegación Provincial de Baleares del Instituto Nacional de Previsión...



ENRIQUE GIRONA OLMOS Perito Industrial Químico

Presta en la actualidad sus servicios en la C. A. M. P. S. A.

Actualmente es Enlace Representante del personal Técnico de C. A. M. P. S. A. y Presidente de la Sección Social Provincial del Sindicato del Combustible...



ARMANDO ESTEBAN FABRA Ingeniero Textil

Es en la actualidad Vocal de la Sección Económica del Sindicato Provincial Textil de Baleares.

En 1955 fue designado por la Comisión Nacional de Productividad del Ministerio de Industria para realizar un viaje de estudios en Estados Unidos.



ARNALDO LOSADA GARAU Productor de Hostelería (Administrativo)

Cursó los estudios de primera y segunda enseñanza en Palma de Mallorca. Durante la guerra en la Escuela de Especialistas de Málaga obtuvo el título de mecánico de Aviación. Actualmente ocupa el cargo de Coniable General del Hotel Bahía Palace.



JOSE VALLS MARTI Viajante de Comercio

Encuadrado en el Sindicato de Frutos y Productos Hortícolas de Baleares, fue elegido Jefe de la Sección Social de dicho Sindicato hace siete años, siguiendo en la actualidad en el desempeño de dicho cargo.



ANTONIO FRAU DURAN Maestro de Obras

En 1945 fue elegido Vocal de la Sección Económica del Sindicato Provincial de la Construcción Vidrio y Cerámica.

En 1946 fue nombrado Vocal del Montepío Provincial de la Construcción.

En la actualidad ocupa el cargo de Vicepresidente de la Junta Permanente Provincial del Montepío de la Construcción y de Vocal de la Sección Económica del Sindicato Provincial, habiendo sido elegido también Vocal de la Junta del Gremio Provincial de Maestros Albañiles del Sindicato Provincial de la Construcción de Baleares.



RAFAEL LLABRES ESCALAS Industrial Maderero «Hijos de J. Llabrés»

Ha sido Vocal de la Sección Económica de la C. N. S. y actualmente ostenta la Jefatura del Sindicato Provincial de Madera y Corcho y la Presidencia del Montepío de la Madera.



PABLO BUADES FRAU Productor maderero (Administrativo)

Desde 1954 Vocal de la Sección Social del Sindicato de "La Madera y Corcho" y Vicepresidente de la Comisión Provincial de la Mutualidad de la Madera.

En 1956 fue designado Vocal de la Asamblea Provincial del Mutualismo Laboral de Baleares en representación de la Mutualidad de La Madera.



JOSE CAMPOY CASANOVA Perito Químico

En 1939 al organizarse en Alicante el Sindicato de Industrias Químicas intervino directamente en dichas tareas, siendo nombrado Jefe del Grupo de Técnicos, cargo que desempeñó hasta 1944. Trasladado a Mallorca fue elegido en 1946 Vocal de la Sección Social, en representación de los Técnicos.

En 1950 fue reelegido Vocal y elegido Jefe del Sindicato de Industrias Químicas de Baleares, para ambos cargos fue nuevamente reelegido en 1951, continuando en los mismos actualmente.



JOSE LUIS CERDA BISQUERRA Agente Comercial

En 1948 fue nombrado Jefe de la Sección Social del Sindicato de Actividades Diversas.

En 1.º de abril de 1956 fue nombrado Presidente de la Agrupación Sindical de Representantes de Comercio, cargo que sigue ostentando en la actualidad.

PLAN DE REAGRUACION DE FAMILIAS. Solamente en lo que va de año La Comisión Católica Española de Migración ha preparado la documentación...

GOBIERNO CIVIL Suscripción pro-damnificados en Valencia

Table with columns for names and amounts in pesetas. Includes entries like Matutes Torres S. A., Juan Mari Bonet, etc.

Advertisement for 'El extraordinario del diario LEVANTE' and 'LA REJA' restaurant. Includes text about subscriptions and restaurant details.

Fuerteventura será adoptada por el Caudillo

EL PLAN ASCIENDE A 79 MILLONES DE PESETAS

Los Ministros de la Gobernación, Obras Públicas e Industria visitaron ayer lo más significativo de Tenerife: agricultura y turismo

Santa Cruz de Tenerife, 29. (Cronica especial para BALLARES, por E. J. B. TORDERA): A Fuerteventura y Lanzarote dedicaron la jornada de hoy los Ministros de la Gobernación, Obras Públicas e Industria y en el desenvolverse las horas de trabajo fructífero, quedaron expuestos numerosos problemas de singular trascendencia, especialmente para la primera de estas dos islas: Fuerteventura, cuyo nombre resulta paradójico ante el panorama real que presentan sus tierras resoladas y abrasadas por la sed y los vientos, ocupó, por completo, la atención de los Ministros.

A lo largo de toda la mañana, en la Delegación del Gobierno, les fue expuesta a los señores Alonso Vega Vigón y Planell por el Gobernador Civil de Las Palmas y el Delegado del Gobierno en aquella isla, la situación actual de la misma.

Se hallaban presentes los alcaldes de todos los pueblos de la insula. Fue una exposición razonada, fundada en legítimas aspiraciones, la que se hizo de las necesidades que se padecen y aparte del cúmulo de cuestiones planteadas, el Ministro de la Gobernación notició a los reunidos que está ultimado por completo el plan de adopción de Fuerteventura por el Caudillo cuya totalidad asciende a setenta y nueve millones de pesetas; los cuales han de invertirse durante los tres primeros años.

A lo largo de este mutuo conocer necesidades y plantear soluciones se puso de relieve la conveniencia de que el Instituto Nacional de Colonización realice los estudios pertinentes para la repoblación forestal. Fue una iniciativa del propio Ministro de la Gobernación ante el impresionante aspecto paramero que presenta el territorio. Impresión que se acentuó al penetrar en su interior con objeto de conocer la presa de Los Molinos —llena actualmente— merced a las últimas lluvias y por cuya circunstancia han regresado a sus tierras los colonos que el pasado año las abandonaron al carecer de lo más indispensable para subsistir.

Aquí se puso en evidencia lo trascendente que para las tierras

majoreras resulta el agua; aun siendo en mínima cantidad; y la necesidad de que se estudie un sistema especial de créditos para estimular a los naturales en la realización de pozos, créditos cuyos plazos de vencimiento tendrán que ser suficientes para permitir ultimarse las obras.

En esta visita a la presa de Los Molinos se produjo una nota emocional y simpática. De entre las niñas que asisten a la escuela de Primera Enseñanza, que regenta una abnegada maestra en medio de aquel desierto le fue ofrecido por el Ministro de la Gobernación, a instancias del Presidente del Cabildo insular, a la más aventajada la posibilidad de estudiar en un colegio de Las Palmas y a su vez el señor Alonso Vega prometió cuánta ayuda médica y clínica necesite un niño inválido; los colonos vivamente emocionados prorrumpieron en vitores a España, a su Caudillo y a los Ministros.

La segunda mitad de la jornada fue dedicada por entero a Lanzarote. La población hirvió de júbilo al contar con los representantes del Gobierno, tributándoles una entusiasta acogida en la Delegación del Gobierno para aquella isla. Se sostuvo el oportuno cambio de impresiones con las Autoridades locales.

De este conocer de cerca las exigencias actuales que tienen los pueblos españoles para elevarlos luego al seno del Gobierno se obtiene el fruto inmediato de una visión directa que ha de resultar fructífera sin lugar a duda alguna. En Lanzarote, por sus especialísimas características, las grandes y extrañas bellezas que encierra se desarrolla una corriente turística cada vez más intensa y una acertada política local en este sentido contribuye de modo evidente a fecundarla.

Es quizá, Arrecife, capital de la isla, uno de los pueblos insulares que haya visto con mayor claridad lo que puede representar la atención del turismo internacional, de cuya resultante cada año obtienen mayores beneficios y todo cuanto apoyo sea posible prestarle en sus pretensiones, ha de repercutir favorablemente casi de manera inmediata en ese ren-

Acuerdan una colaboración más estrecha la Asociación Central de Agricultores portugueses y el Sindicato de Ganadería español

Lisboa, 29. — Con intención de facilitar más las relaciones comerciales entre España y Portugal, va a ser publicada de acuerdo entre la Compañía de Caminos de Hierro de Portugal y la RENFE española una tarifa directa combinada para el transporte de diversas mercancías, tales como vinos, fibras textiles, productos químicos, máquinas y herramientas, papel, pieles, perfumería. Esta tarifa entrará en vigor el primero

de enero próximo.—Efe. COLABORACION AGRO PECUARIA ENTRE ESPAÑA Y PORTUGAL

Lisboa, 29. — En la sede de la Asociación Central de Agricultores Portugueses se ha celebrado la reunión final con los representantes del Sindicato español de Ganadería para discutir los trabajos de las respectivas subcomisiones que merecieron la aprobación general, en el sentido de una colaboración más estrecha entre los agricultores de ambos países para la solución de los problemas comunes.

En la semana de estudios hispanolusitanos de agricultores se trataron diversos puntos, todos ellos de vital importancia e interés.

Al término de los trabajos, la Asociación Central de Agricultores ofreció a los representantes del Sindicato español de Ganadería una comida en uno de los palacios de Cintra y esta noche la Dirección General de Servicios Pecuarios les ha agasajado con una cena en San Juan de Estoril.—Efe.

La Asamblea de Delegados Provinciales del Ministerio de la Vivienda

Madrid.—En el Ministerio de la Vivienda y bajo la presidencia del titular del Departamento don José Luis Arrese, se celebró durante la mañana y la tarde de ayer la primera asamblea de Delegados Provinciales del Ministerio de la Vivienda. Asistieron a la misma con los veinte delegados nombrados en el último Consejo de Ministros, el Subsecretario Sr. Reguera Sevilla y los Directores Generales de Arquitectura, Vivienda, Urbanismo y Economía, y Técnica de la Construcción, encontrándose también presentes el Secretario General Técnico y el Inspector General del Ministerio, señores Martín Gamero y Correa Vegllison

Por la mañana los nuevos delegados tomaron posesión de sus cargos ante el Ministro, siendo este acto independiente del que cada uno realice en su provincia respectiva. Después comenzaron las tareas.

glón tan importante para España como son las divisas extranjeras

VISITA AL NORTE DE TENERIFF
Santa Cruz de Tenerife, 29. — Los Ministros del Gobierno que se encuentran en esta capital, salieron para el norte de la isla donde visitaron los lugares e instalaciones más significativos. Los dos aspectos predominantes de esta parte de la isla están representados por la agricultura y el turismo, pues es una región esencialmente bella y en este sentido universalmente famosa.—Cifra.

Eisenhower ha marchado a su granja de Gettysburgo

El Presidente sigue mejorando

Washington, 29. — El Presidente Eisenhower y su esposa salieron a las 10'41, de la mañana, (16'41 hora española), para Gettysburgo, realizando el viaje en un coche de la señora de Eisenhower. Al aparecer en la puerta sur de la Casa Blanca, el Presidente se destacó, sonrió y agitó el brazo en ademán amistoso hacia la nube de fotógrafos, periodistas y curiosos que estaban allí congregados.

El Presidente presentaba muy buen aspecto y parecía dotado de inmejorable espíritu. Su esposa se limitó a sonreír. En otro coche, siguiendo al Presidente iban policías y, en un tercero, el médico de la Casa Blanca. La caravana hubo de detenerse a los pocos metros de haber arrancado por haber encontrado luz roja en un cruce.—Efe.

PERMANERA VARIOS DIAS

Gettysburgo (Pensilvania), 29. El Presidente Eisenhower ha llegado a su granja de Gettysburgo para continuar en ella la «excelente» recuperación que según sus doctores esta experimentando. El Presidente tiene intención de permanecer varios días en la granja, acompañado de su esposa.

Todavía se desconoce si el Presidente interrumpirá su estancia en la granja de Gettysburgo para asistir a la reunión del Gabinete del próximo lunes y a la conferencia de la administración,

el martes, con dirigentes del Congreso republicanos y demócratas. Tampoco se ha determinado si asistirá a la reunión cumbre de la OTAN en París.—Efe.

SIQUE MEJORANDO
Washington, 29. — Continuando mejorando grandemente la salud del Presidente Eisenhower, anunció la Casa Blanca. El secretario de Prensa de la presidencia Haderty, dió lectura a primera hora de la mañana (hora local) al siguiente parte oficial, firmado por el General Doctor Snyder:

«El Presidente ha tenido una noche descansada. Durmió casi continuamente desde hora temprana de la noche hasta pasada las seis de la mañana. El progreso de su salud sigue excelente.» (Efe.)

Francia construye su bomba atómica

París, 29. — Francia está construyendo su propia bomba atómica según manifestaron fuentes generalmente bien informadas. Los planes científicos y militares a tal respecto han sido ya completados y se ha iniciado la construcción de algunas partes de la bomba.

Se espera que Francia realice su primera explosión nuclear de prueba en alguna fecha del próximo año.—Efe.

Yukof, de vacaciones

Estocolmo, 29. — El ex-Ministro de Defensa soviético, Mariscal Georgi Yukof, disfrutará de unas vacaciones de tres meses antes de ser designado para un nuevo cargo, según ha manifestado el actual Ministro de Defensa, Mariscal Malinovski.—Efe.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D.ª María Pons Arbona

VDA. DE KASSÉ
Que falleció ayer a la edad de 83 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus afligidos hijos, Juan (ausente) y Antonia; hijos políticos, Ventura Ballester y Antonio Barrera (propietario del Bar Restaurante Deportivo, de Palma); nietos, hermana Antonia; sobrinos, primos y demás familia, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario que se celebrará hoy, a las cinco y media de la tarde y seguidamente a la conducción del cadáver a su última morada, por lo que les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle de la plaza de Toros, 7, travesía Olmos.
No se invita particularmente

En el domicilio y Roamo. En Orléans de Mallorca se ha dignado conceder indulgencia en la forma acostumbrada



MARQUESA MARIA DE CREVECŒUR
No tenía ni un céntimo pero le quedaba la elegancia; la frivolidad y la fantasía



CONDE DINO DELLA FIABA
Arruinado, pero en buen estado, busca novia rica e bien la fórmula para ganar fortuna en Montecarlo



JANE HINKLEY
Los dólares y la audacia de la joven norteamericana, se estrellaron ante un noble italiano

TRES EPOCAS DISTINTAS DEL CINE, REUNIDAS EN

GRAN MUNDO EN MONTECARLO

ARTE

MUSICA

BELLEZA

FANTASIA

POESIA

ALEGRIA

HUMOR

PICCOLI DE PODRECA



La primera sesión del Concurso «Por Trébol hacia la fama»

Una gran expectación reinaba el jueves pasado en «Trébol», con motivo de su concurso «Por Trébol hacia la fama», en el que tomaron parte cinco seleccionados, de los veinte que se presentaron anteriormente. Los cinco participantes dieron de sí lo indecible para llegar a conseguir el codiciado premio en su día. Mediante sorteo previo, fueron saliendo a la pista por orden riguroso. Primeramente fué un tenor que cantó «Granada», y «Ay, ay, ay»; después actuó una pareja de bailes modernos; seguidamente un pianista; a éste le siguió un cantor melódico; finalizando una vocalista, acompañándose ella misma con la guitarra. Todos fueron aplaudidos, y el jurado los aprobó a todos, con onción a descalificarles vistas ulteriores actuaciones de los demás concursantes, en próximas ediciones. Para el jueves próximo el concurso promete ser más refino y espectacular.—Alle.

«Lealtad» es el exponente claro y terminante de unas generaciones que todo lo ambicionan por España

Ayer en el Balear nos encontramos ante una nueva Lina Canalejas, nueva en el sentido del color de su cabello. Aquel color rojo ha sido cambiado por un moreno que resalta mucho más la belleza de la joven vedete.

Nos han hablado de un cuarteto vocal, de reciente formación. Quien les ha escuchado asegura que el día que se decidan a presentarse en público obtendrán un señalado éxito. Esperamos con impaciencia ese debut.

Un representante de las marionetas de Podreca, hoy recibiendo a los representantes de la prensa local. De seguro que les informará sobre los éxitos de los muñecos en todo el mundo.

«A on anam?», sigue llevando público al Principal. Martín Mayol, como autor cómico, también ha triunfado. Desde luego «Arts» no le ha quedado a la zaga. Y es que la Compañía que dirige Francisco Forteza, pone mucho cariño en el montaje de las obras.

«Miss Europa», antes de abandonar Palma visitó «Troceadero» y de paso el «Patio del Farolillo», el cual ha estrenado nueva decoración debida a Matías Termedes. Un acierto del artista que elogió la belleza holandesa.

Esta noche empieza en «Olimpia» el concurso «La fama te espera», con la participación de varios aspirantes a los primeros premios.

Esta noche, en «Ibiza», se presenta una nueva atracción, «Brisas de España», trio de bailes regionales españoles.

CARTELERIA

PRINCIPAL.— Compañía Regional «Artis». A las 10'30: «A on anam?».

REVISTA BALEAR.— Compañía Revistas Zori-Santos-Codezo. A las 7 y 10'45: «Una cana al aire».

El 1.º de Diciembre empezará un gran Torneo Internacional de Ajedrez en Madrid

El próximo día primero de diciembre se iniciará en la capital de España un magno Torneo Internacional de Ajedrez, que agrupará a grandes figuras europeas y un buen contingente de los mejores jugadores españoles. Esta competición ha despertado gran expectación en Madrid, ya que desde el año 1951 no se celebra un certamen de tal categoría.

El número de participantes es de doce. Seis extranjeros y seis españoles. Los jugadores extranjeros son maestros de gran prestigio mundial. Tres grandes maestros internacionales, Rossolimo (Francia), O'Kelly de Galway (Bélgica) y Unzicker (Alemania). Un maestro internacional, Darga (Alemania), y los maestros Dunphy (Irlanda) y Seitz (Alemania). Entre los actuantes españoles, los maestros internacionales, Arturo Pomar, Campeón de España y Ramón Torán; los exchampeones de España Jesús M. Diez del Corral y Francisco José Pérez, ambos maestros nacionales; el sucesor de España Miguel Farré, y Eduardo Franco, Campeón de la Federación Manchega, estos últimos jóvenes y prometedoras figuras. El Torneo tendrá una duración de once días, a una sola vuelta. Se celebrará en los locales del Casino Madrid.

ASTORIA.— Desde las 8'45: «Suprema confesión» y «Con las horas contadas».

AVENIDA.— Desde las 8'15: «Suprema confesión» y «Con las horas contadas».

AUGUSTA.— Desde las 8'15: «Rapsodia real» y «Rapsodia».

BORN.— Desde las 8'15: «La dama y el vagabundo» y «El triunfo de Buffalo Bill».

CAPITOL.— Desde las 8'30: «TKX, no contesta» y «Solo una bandera».

DORADO.— Desde las 8'30: «Manos sucias» y «La torre de los ambiciosos».

FANTASIO.— Desde las 8'30: «El jugador» y «No estamos casados».

HISPANIA.— Desde las 8'00: «TKX, no contesta» y «Solo una bandera».

LIRICO.— Desde las 8'30: «Un hombre solo» y «Pasado tenebroso».

METROPOL.— Desde las 8'30: «Alteza Real» y «Crimen en el Oeste».

MODERNO (Santa Catalina): «El jugador» y «No estamos casados».

ORIENTAL.— Desde las 8: «Manos sucias» y «La torre de los ambiciosos».

PROGRESO.— Desde las 8'00: «Un hombre solo» y «Pasado tenebroso».

PROTECTORA.— Desde las 8'30: «Alteza Real» y «Crimen en el Oeste».

RIALTO.— Desde las 8'30: «El Globo Rojo» y «Con destino a la Luna».

VICTORIA: «Manos sucias» y «La torre de los ambiciosos».

Glamour

BELLEZA PELUQUERIA

VELAZQUEZ, 5 - TELEF. 5686



TEATRO PRINCIPAL

HOY: TARDE A LAS 7. — NOCHE A LAS 10'30
EL MAYOR EXITO COMICO DE LA TEMPORADA

A on anam?

Comedia en tres actos del conocido autor
Martín Mayol Moragues

UNA COMEDIA MODERNA Y DE ACTUALIDAD
UN CERROCHE DE PRESENTACION
LA MEJOR MEDICINA CONTRA SUS PREOCUPACIONES
Dos horas de verdadera risa

Mañana: Dos grandes funciones

Salón Ibiza
Hoy, debut del trio

Brisas de España

LA LAVADORA ETERNA DE ALUMINIO



P. V. P. 4.950— Ptas.

TER

UNA DE LAS CUATRO LAVADORAS DEL MUNDO QUE MEJOR LAVAN.

PÍDALA A SU PROVEEDOR Y NO SE ARREPIENTIRA
Delegación: Oliva, 2 - Palma
Teléfono 4402

¿POR QUÉ SER SORDO?



Los audífonos americanos "AUDISOM" resuelven el problema. No tienen pilas ni hilos. Eliminan los zumbidos. Pídale folletos GRATIS al distribuidor exclusivo para España.

M. ORTEGA. - San Bernardo, 112 E. P. Madrid

Precio 525 pesetas.
INDIQUE EL TONO DE SU PIEL PORQUE EL "AUDISOM" SE FABRICA EN DIVERSOS TONOS SIENDO EL ÚNICO APARATO INVISIBLE. (Por indicación médica). C. S. 15.228.

SALA AVGVSTA

HOY - ESTRENO

DESDE LAS 3'15

La más famosa ópera convertida en una película fastuosa



RAPSODIA REAL

EASTMANCOLOR

ERROL FLYNN

ANNA NEAGLE
PATRICIA WYMORE

DIRECTOR HERBERT WILCOX

De complemento: «RAPSODIA» (Technicolor)
con Elizabeth Taylor - Vittorio Gassman
(AUT. MAYORES)

PROXIMO ESTRENO

ORLANDO

TEATRO BALEAR

HOY y Mañana

A las 7 tarde y 10'45 noche
ULTIMAS REPRESENTACIONES
del aplaudido
sainete cómico-arrevistado

UNA CANA AL AIRE

Gran creación cómica de
ZORI-SANTOS-CODESO
y la estrella del cine español
LINA CANALEJAS

LUNES Y MARTES

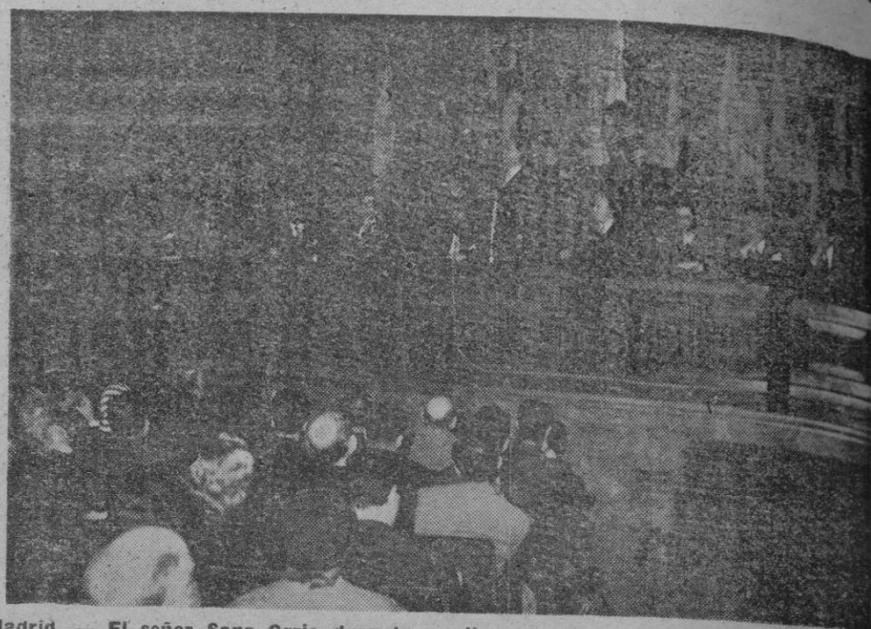
dos últimos días de actuación de la
Gran Compañía de Revistas de
ZORI-SANTOS-CODESO
reponiendo, a petición general, su
mayor éxito de todos los tiempos

Metidos en harina

Mobiliario en escena de Tapicerías «DECOR»

Venta de localidades: De 11 a 1 y desde las 4

El Ministro de Trabajo inauguró el II Curso de Formación Técnica de Seguridad Social



Madrid. — El señor Sanz Orrio durante su discurso en el acto inaugural celebrado en el Instituto de Cultura Hispánica, del II Curso de Formación de Técnicos de Seguridad Social, de la Organización Iberoamericana de Seguridad Social

Francia no acepta la mediación de Túnez y Marruecos

Turbulenta reunión de la Asamblea Nacional Francesa

Gaillard ganó la votación de confianza

Paris, 29.— El Jefe del Gobierno Gaillard, ha rechazado ante la Asamblea Nacional el ofrecimiento de Túnez y Marruecos de arbitrar la cuestión argelina.

En el discurso de Gaillard en defensa de la ley de reforma de Argelia —sobre el cual la Asamblea se pronuncia en votación de confianza—, dijo que rechazará el proyecto sería hacer dudar de las razones de la política de pacificación desarrollada durante tres años por Francia.

Declaró que no podía aceptar la oferta de Marruecos y Túnez, porque Francia no reconocerá nunca al Frente Nacional de Liberación Argelino, como parte en un asunto que no sea el alto el fuego.

Siguió en el uso de la palabra a Gaillard, Mendes-France, que al aparecer en la tribuna de oradores levantó tal tempestad de protestas en los escaños derechistas que no pudo hablar.

Tuvieron que hacer un llamamiento al respeto a la libertad de palabra el ex-Ministro Mitterand y Bidault, y entonces pudo hacerse oír Mendes-France.

Mendes France, violentamente contrario a la ley de bases para Argelia, que a su juicio es insuficiente, dijo que los musulmanes de Argelia a quienes está destinada, no han sido consultados jamás.

GAILLARD GANA LA VOTACION DE CONFIANZA

Paris, 29.— Gaillard ganó las votaciones de confianza por amplios márgenes, a pesar del duro ataque desencadenado contra él por el ex-Primer Ministro, Mendes-France, quien le acusó de desperdiciar una oportunidad para llegar a una paz en Argelia al rechazar la oferta tunecino-marroquí de mediación.

La clave de la victoria de Gaillard ha sido el apoyo del poderoso bloque derechista que hace dos meses rechazara una ley similar y lograron la caída del Gobierno de Bourges Maunoury.

Los derechistas han votado a favor de Gaillard, después de haber criticado al Jefe del Gobierno «ciertas provisiones liberales» con las leyes presentadas por preferir que Gaillard siga como Jefe de Gobierno.— Efe.

CONTACTOS SOSPECHOSOS

Argel, 29.— Las autoridades francesas anuncian que tienen nuevas pruebas de ciertos contactos entre los comunistas y los rebeldes argelinos. Al parecer, esta evidencia ha sido obtenida por los franceses al descubrir a tres mujeres francesas comunistas luchando al lado de los nacionalistas argelinos.

Las autoridades francesas dicen que este hecho «demuestra de nuevo» la relación entre los comunistas y los rebeldes argelinos. El partido comunista argelino fue declarado fuera de la ley cuando estalló la revuelta anti-francesa hace tres años.— Efe.

PROTESTA FRANCESA CONTRA TUNEZ

Paris, 29.— Francia ha entregado su segunda protesta de tres días aca contra la nueva ley tunecina que hace «constitutivo de delito el hecho de haber colaborado con las antiguas autoridades francesas del país».

La nueva ley es calificada por Francia como contraria a los derechos del hombre y a la moral internacional.— Efe.

BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO

La fabricación de receptores de Televisión

Madrid, 29.—El Decreto que sobre el concurso para la fabricación de receptores de televisión, publica hoy el Boletín Oficial del Estado, establece que éstos deberán resultar a un precio de venta al público de 10.000 pesetas, cuando la compra sea al contado, como máximo, y en las ventas a plazos, a las que se deberá dar preferencia, el importe máximo será de doce mil pesetas, divididos en treinta mensualidades, a cuatrocientas pesetas cada uno de ellos. En ambos precios se incluye la instalación de la antena correspondiente, dentro del casco urbano.—Cifra.

DISPOSICION SOBRE EL LANZAMIENTO DE FINCAS URBANAS

Madrid, 29.—El Boletín Oficial del Estado publicará mañana en tres otras las siguientes disposiciones:

Jefatura del Estado. — Decreto lev por el que se suspenden por un periodo de seis meses los lanzamientos en fincas urbanas de la ciudad de Valencia y zonas afectadas en su provincia por las recientes inundaciones.

Decreto lev por el que se añade un nuevo párrafo al artículo 503 de la ley de Enjuiciamiento Criminal.—Cifra.

La raza de las millonarias noticiables se extingue

Doris Duke, detenida por los aduaneros en Roma; Bárbara Huton encuentra en Capri su amor, y Olga Deterding anuncia su llegada a Venecia

ROMA. (Crónica de nuestra corresponsal, PILAR NARVIÓN). — Seguramente es uno más entre los signos de los tiempos nuevos esta falta de renovación en los cuadros de las multimillonarias noticiables. No aparecen nuevas Doris Duke de veinte años que celebren su cumpleaños bañándose en champán; no surgen nuevas Bárbara Huton de dieciocho años que coleccionen novios, pates, yates y recortes de Prensa; no se vislumbran nuevas Olga Deterding de menos de treinta años que ofrezcan fiestas de carnaval sobre los canales de Venecia. El nuevo signo del estrellato femenino lo ostentan las Sofía Loren de infancia raquítica en Nápoles, las populares Brigitte Bardi y las nada refinadas, pero siempre decorativas, Jane Mansfield. Las «hijas de papá» están en franca decadencia, la raza de las millonarias apas para la rotativa se extingue lenta y tristemente, como los últimos compases del último y cansino baile de la última aburridísima hora de la madrugada. Los ejemplares que quedan de este esca-

laron a extinguir pascan estos días por Italia su super fama con idéntica falta de entusiasmo que pasean su capa de visón, su acompañante masculino y su pequinés.

DORIS DUKE, EN ROMA



Doris Duke acaba de llegar a Roma a acompañada de otro simpático sudamericano no muy identificado, y su aterrizaje en Ciampino fue tan movimentado que la famosa millonaria acabó detenida por la Policía. En su deseo de escapar de los periodistas, había organizado con tal precisión su camuflaje, que los aduaneros creyeron que estaban ante un caso de contrabando de increíble audacia. Cuando todo se aclaró, la millonaria, muy divertida, encargó a su secretaria que repartiese algunas muestras de sus famosas marcas de tabaco entre los divertidos policías.

BARBARA HUTON, O EL AMOR EN CAPRI

Cuando estuvo, en Venecia, en el Festival, una de las huéspedes del «Excelsior» era Bárbara Huton, que, por cierto, ni cruzó una palabra con ningún participante al Festival, ni asistió a una sola de las funciones, ni se le conocía otra actividad que la muy cómoda de tomar el sol leyendo novelas policíacas. Cuantas veces pasó por delante de su tenderete me hizo la impresión de que se aburría mucho más que mi tía Petra.

Pocas semanas después la protagonista del hotel Semiramis, de Capri, que es una egipcia amiga mía que sabe muchísimos más chismes que Elsa Maxwell, me anunció que el aburrimiento de Bárbara había terminado: se llamaba von Rensseler, tenía treinta años y era un tipo divertidísimo que había declarado que Bárbara era «bellísima, tenía un gran talento y era a un tiempo brillante, dulce e intelectual.»

Según me dijo la propietaria del Semiramis, las vacaciones de ambos fueron muy literarias: Bárbara escribió un delicioso tomo de poesías, que no se atreve a publicar, y Von Rensseler, uno de cuantos de humor, que publicará después de la boda, que se celebrará en breve.

LA HISTORIA MAS ORIGINAL

Sin duda, la historia más original sobre multimillonarios de los últimos meses, es la de Olga Deterding, la más joven de las tres e inglesa de nacionalidad.

El asunto de Suez la sorprendió viajando por el sur de Egipto con unos amigos que la habían invitado a una cacería. Decidió no seguir viaje hacia El Cairo y atravesar parte de Africa, continente que no conocía. A fines de octubre del 56 llegó a Lambarene, en el Africa equatorial francesa, donde el doctor Albert Schweitzer dirigía una leprosería. Olga, decidió quedarse en Lambarene para ayudar al doctor, y la decisión fue tan firme que hasta ayer no ha regresado a Nairobi, contenta, feliz, más gruesa y mucho más hermosa y dispuesta a declarar a la Prensa que se va a descansar a Venecia, que posiblemente volverá a la leprosería y que no es cierta la noticia aparecida en los periódicos a raíz de su llegada a la leprosería de que se había enamorado del doctor Schweitzer.

No he hecho nada excepcional y vuelvo más rica que nunca. He arrojado el valor de mí misma, yo, que sólo sabía el valor del dinero.

Luego de la juventud ya olvidada de Olga, Bárbara y Doris; ante la brillante juventud de Sofía, Brigitte y Jane, a una se le ocurre pensar que les deparará el destino a las jóvenes que brillaron en la «era interespecial».

ordinaria de 1 de octubre de cada año de mil plazas de maestros, que habrá de seguir consignándose en presupuesto, para atender las necesidades del crecimiento vegetativo de la población escolar, la plantilla del Magisterio Nacional de Enseñanza Primaria será aumentada durante el próximo quinquenio con 2.000 dotaciones al año 1958; 3.000 en 1959; 4.000 en 1960; 5.000 en 1961.

La plantilla nacional será única, sin separación de maestros y maestras. Los actuales escalafones se refundirán intercaldando alternativamente maestros y maestras, por el mismo orden en que ahora están escalafonados.

El número del escalafón refundido será quien de los dos números tenga mayor antigüedad de servicios en propiedad, y a partir de esta colocación continuarán intercaldándose maestros y maestras sin otra variación.

Las oposiciones a ingreso se celebrarán con tribunal único, ante el que actuarán indistintamente maestros y maestras.

Las plantillas de inspectores conservando su actual modalidad se incrementarán con treinta una dotaciones en 1959; cuarenta y siete en 1961; cincuenta y siete en 1962 y sesenta y seis en 1963. Los inspectores tendrán su residencia en la capital de la provincia, en la población que se designe como centro de la comarca.

A partir de 1958 se concede un crédito de cuatro millones de pesetas anuales para utilizar en los transportes rápidos y urgentes a las escuelas de sus respectivos distritos.

ESCALAFONES DE PROFESORES Y PROFESORAS NUMERARIOS DE LAS ESCUELAS DE MAGISTERIO.—La plantilla unificada se incrementará en ciento siete dotaciones en el ejercicio 58-59 y con 106 en el 60-61.

Los sueldos de los profesores numerarios serán para la primera categoría, de 40.200 pesetas; para la segunda 38.520; para la tercera 35.880; cuarta 33.480; quinta 30.960; sexta 28.200; séptima 26.640 y octava 21.480.

A partir de 1 de enero de 1958 la plantilla de profesores especiales de diferentes asignaturas serán aumentados sus haberes.

Todos los ingresos que, por tasas y derechos fiscales académicos en general, expedición de títulos, certificaciones de documentos académicos, publicaciones y otros semejantes, obtengan las Escuelas de Magisterio, habrán de abonarse en metálico, íntegramente, y se pertenecerán para ser destinados al cumplimiento de sus fines específicos.—Cifra.

Pésame de S. E. el Jefe del Estado por la muerte del Gobernador Militar de Santander

Santander, 29.—El General de Artillería, señor Criado Molina, hermano del fallecido Gobernador Militar de esta plaza, ha recibido el siguiente telegrama de pésame del Generalísimo Franco.

S. E. el Generalísimo y Jefe del Estado, enterado fallecimiento de su hermano don Andrés, que en paz descanse, Gobernador Militar de esa plaza, me encarga haga presente Vuestrencia, esposa del finado e hijos pesame, deseando les resignación sobrelevar pérdida irreparable. — Saludale. — Teniente General Franco Salgado.— Cifra.

Desaparece con su novio la ahijada de la Duquesa de Kent

El cónsul de Palma ha recibido órdenes de permanecer vigilante

Londres, 29.—Inglaterra ha ordenado a sus diplomáticos en el extranjero que impidan la boda de Tessa Kennedy, de 19 años, ahijada de la Duquesa de Kent, con Dominic Elwes, de 26 años, hijo del famoso pintor Simon Elwes.

Tessa y Dominic han desaparecido y se cree que han escapado al continente. Los consules en Marsella, Palma de Mallorca, Madrid y Tánger han recibido

órdenes para que los vigilen, anunció un portavoz del ministerio.

Su misión es —dijo— darles a conocer la orden del Tribunal de que no se casen. También se ha avisado a la policía de varias ciudades para que los busquen. Una policía de Madrid declaró que se les ha pedido que localicen a la pareja, pero «hemos comprobado que no se encuentran en la provincia de Madrid». — Efe.

¿Sabe usted que?...

por QUINTO CALDENTEY

«Ses Salines» y su pequeño tesoro artístico

«Ses Salines», la pequeña población de pescadores, se colocará cualquier día en el primer plano de la actualidad, en cuanto sea divulgada la noticia de lo que en una de sus casas se encierra. Se trata de una sorprendente colección artística que, vista de manera desprevénida, como nos ocurrió a nosotros hace pocos días, deja a quien lo mira poco menos que con los pelos de punta.

Es la obra inédita, casi inédita, pues son muy pocos los que la conocen, de Lozano Albadalejo, un artista genuino, autodidacta, auténticamente libre, muerto trágicamente no hace mucho tiempo. Una obra de años de trabajo, situada en un amplio jardín y respaldada sobre trozos de sillares, cuyos conjuntos, maravillosamente combinados, forman figuras de impresionantes gestos y pequeños monumentos que recuerdan la esbeltez del gótico y la espontaneidad del arte más primitivo. Algo francamente desconcertante, por lo irregular, y por lo sincero, que dejaría apabullados a Picasso y a Dalí si lo vieran.

LOS DEPORTES en Baleares

Mucha animación ante el encuentro R. C. D. MALLORCA - C. D. MENORCA

Mañana el Luis Sitjar volverá a ser escenario de una contienda futbolística correspondiente a esta importante competición Nacional de Liga III División en la que día a día asoman las sorpresas y fruto de las cuales la emoción es más intensa y el resultado final menos previsible.

A raíz de la victoria del Constancia en el Campo de Son Canals, parecía que dos equipos podrían caminar seguros y tranquilos sin ningún peligro inmediato que pudiera frustrar sus clasificaciones. Pero, ¿quién le iba a decir al Atlético Baleares que iba a resultar batido por un rotundo 3-0 en su propio feudo por el Constancia de Inca? Nadie, absolutamente

nadie. El Atco. Baleares iba a más en cada una de sus actuaciones y aun cuando el Constancia era un peligro evidente, lo cierto es que nadie podía presumir que jugaran en Palma el resultado le fuera favorable.

Sacamos a colación estos detalles en vísperas del encuentro con el Menorca, porque está evidentemente demostrado que no hay enemigo pequeño. Podríamos volver sobre el tema del encuentro del España de Lluçmajor que afecta más directamente al Mallorca, pero creemos que sobran comentarios. Este asunto está olvidado por sabido, pero bueno será que en vísperas de otro encuentro de competición, se repasen estas películas atrasadas a fin de evitar dentro de lo posible todos los posibles y desagradables chascos.

El Menorca es el visitante de turno. Puede que al Menorca se le reciba sin extraordinarias precauciones, pero que conste que es un

equipo que juega, que tiene sus tácticas bien estudiadas y que merece que se le tenga en cuenta en evitación de estas sorpresas que señalamos.



ROMERO

No cabe esperar que el Menorca se presente en el Luis Sitjar para hacerle al Mallorca una lucha abierta, de ataque franco en busca de la victoria. Lo que nosotros esperamos es un Menorca muy metido en sus líneas, muy preparado para la defensa y en el ataque únicamente unos honores para aprovechar cualquier circunstancia favorable que se presente.

El Menorca es un equipo difícil, es un conjunto conocido perfecto del Mallorca y de su manera de desenvolverse y tiene elementos en sus filas capaces de aceptar una táctica y no moverse en toda la tarde de la línea de pretensión.

El Menorca es, en suma, un equipo difícil que no da lugar al Mallorca muchos quebraderos de cabeza. Y ahí precisamente es donde queremos ver a los decanos luchando a brazo partido desde el principio y procurando doblegar al marcador a su favor desde los primeros momentos en evitación de disgustos de última hora.

Se nos ha dicho que por parte de algún destacado elemento de cierto club, que en las críticas existe cierta indocumentación. Por lo que sea, que procure documentarse este señor, porque cuando la crítica se escribe la prensa está documentada sobradamente. Hay un documento que como prueba de juicio casi nunca falla: «EL RESUMIDO QUE REFLEJA EL MARCADOR».

¡¡¡ LLEGAN LOS TRIUNFADORES !!!



Momento de descender del avión que los trajo a Madrid, de la atleta Paula Eizalde y Francisco Goyaga, que obtuvieron, respectivamente, en el Concurso Híptico de Ginebra la Copa a la mejor amazona y el Gran Premio de aquella villa.

BALONMANO

Mañana, a las 10 de la mañana, tendrá lugar, como ya hemos anunciado en días anteriores, el Festival Balonmano en la pista Municipal de la Plaza Osip Berenguer de Palou, esta pista, por parte de nuestro magnífico Ayuntamiento puso en marcha y a disposición de unos deportes modestos en el sentido económico y de practicantes, pero fabulosamente potente en el sentido verdadero del nunca mejor llamado DEPORTE.

Los que saltan un día y otro a la Pista Municipal para practicar cualquier de los varios deportes que permite las dimensiones del rectángulo, bien sea Pátinaje, Baloncesto, Hockey o Balonmano, pues cualquiera de estos deportes tiene cabida en su interior, lo hacen con el sano propósito de expandirse con ejercicios físicos y por ende divertirse con el juego.

Por todo lo que antecede, es digna de alabanza la que la Federación Balear de Balonmano, haya montado para el domingo de 1.º de Diciembre, este gran festival empezando a dar fe de vida, después de haber estado atargada por espacio de unos cuantos meses, y si todos y cada uno de sus componentes son capaces de cumplir (Continúa en la pág. siguiente)

Campeonatos Escolares

Con mayor interés y entusiasmo, cabe, que en la pasada mañana, se desarrollaron los partidos correspondientes a la segunda jornada de los Campeonatos Escolares. Al estar los equipos en forma, hizo que se dieran verdaderos resultados que pueden ser considerados de sorpresa, al ser contrarios a lo que se pronosticaba.

El miércoles por la tarde, en el campo de La Salle, el equipo del Ministerio consiguió un valioso empate en su partido jugado contra los colegiales del Instituto. Este último equipo salió en plan de favorito a la lucha, sin embargo sus contrarios, consiguiendo aguantar el dominio ejercido por los del Instituto, e igualar en los últimos minutos del partido, el tanteo, al conseguir el gol, en una jugada coracáica.

El resultado final fue el de 1 a 1. El jueves, en el campo de Son Canals, contendieron los equipos de San Francisco y Liceo Español. Esta vez se harían con la victoria, pero he aquí que sorprendió la sorpresa, y el resultado final fue el de empate a 2 goles, por lo que puede verse que los del Liceo opusieron fuerte resistencia a sus rivales. Decimos que surgió la sorpresa en este partido si bien sea en opinión de los técnicos de San Francisco, no es de su opinión, por cuanto creen que un equipo lo suficiente fuerte para afrontar el Campeo-

hubiese podido surgir lo inesperado.

El equipo del Instituto venció en su partido, al de Costa y Llobera, por los tanteos de 12 a 7 y 14 a 12, que pregonan bien a las claras, la lucha habida en dicho partido.

La Escuela de Comercio estuvo a punto de aunar la fiesta al equipo de San Francisco, ya que en su partido disputado logró hacerse con la victoria del primer juego por 14 a 12. No obstante San Francisco con un conjunto más acoplado, consiguió la victoria en el segundo por el tanteo de 12 a 5. En el juego decisivo dio muestras de su superioridad, venciendo por 12 a 2.

Después de estos partidos, la clasificación es la que sigue:

Equipos	J.	G.	P.	P.
Instituto	2	2	0	4
San Francisco	2	2	0	4
E. Comercio	2	0	2	0
Costa y Llobera	2	0	2	0

Para la competición de Baloncesto, se jugó por la mañana el encuentro Instituto contra Costa y Llobera, venciendo en dicho encuentro este último, por el apremiado tanteo de 22 a 19. En la primera parte el equipo de Instituto realizó mejor juego que sus contrarios, logrando llegar al descanso, con el tanteo a su favor. En la segunda parte del partido, el equipo de Costa y Llobera, mejor afortunado a la hora del enceste, logró superar a sus rivales, consiguiendo que el marcador se pusiese a su favor, logrando con ello la victoria.

San Francisco debía contender con el equipo de Escuela de Comercio, pero al no presentar debidamente este último equipo, las fichas correspondientes, se dio vencedor al equipo de San Francisco, con lo que, ya es la segunda vez que gana por dicha decisión.

La clasificación queda así establecida:

Equipos	J.	G.	P.	F.	C.	P.
S. Francisco	2	2	0	4	0	4
C. y Llobera	2	2	0	45	25	4
Instituto	2	0	2	19	24	2
Magisterio	1	0	1	6	23	1
E. Comercio	1	0	1	0	2	1

Los equipos representativos de la Escuela de Comercio y del Liceo Costa y Llobera, tuvieron que empezar su partido por ende con la presencia de algunos colegiados de Costa y Llobera. En la clasificación del Campeonato de Fútbol en la actualidad es la siguiente:

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Magisterio	2	1	1	0	4	1	3
Instituto	2	1	1	0	4	2	3
L. Español	1	1	0	0	8	0	2
S. Francisco	2	0	1	1	2	5	1
C. y Llobera	2	0	1	1	2	10	1
E. Comercio	1	0	0	1	1	3	0

En el Campeonato de Balonvolea, los resultados se dieron normados, si bien tanto en uno como en el otro encuentro disputados.

Glosa deportiva

Por RAI

LOS «INTRINGULIS» DEL CICLISMO

HACE poquísimas fechas, teníamos entre nosotros al Seleccionador Nacional de Ciclismo y Director del Equipo Español, don Luis Puig. Aquel coloquio resultó interesante para los aficionados. Disfrutaron escuchando a Luis Puig su disertación primero y sus contestaciones a las preguntas que se le formularon, después. Luis Puig tiene un verbo cálido y claro. Sabe su parte perfectamente y salió airoso de su difícil cometido.

Pero, por si fuera poco, por si hubiera quien dudase de la rectitud de sus palabras, ahora vienen los hechos a darle toda la razón. El doloroso confesarlo, pero es así.

¡Qué intringulis! ¡Qué jaleos! ¡Qué poca formalidad! Estas exclamaciones y otras que se quedan en el tintero provocan la actitud poco elegante de algunos elementos.

Ahí tienen Vds. el «caso de Bahamontes», el «eterno caso de Bahamontes» diríamos porque es una continuación de casos y cosas que ya llega a cansar de veras por muy campeón y muy escalador que sea.

Primeramente se presenta don Miguel Torelló y dice que ha firmado a Federico M. Bahamontes para que figure en el equipo Faema. Seguidamente, y desde nuestra redacción, llama por teléfono a Bilbao y así se lo dice a Loroño, que acaba por estar de acuerdo y acepta correr junto al «Águila de Toledo». Más tarde se registra una visita de Bahamontes a Bilbao y allí lanza una lluvia de manifestaciones: «Nada es exacto. Bahamontes no ha firmado por Faema». «Bahamontes sigue siendo Mobylette» y entran en escena los señores Muxtra y Noe Tena. Pensamos, que no está claro el asunto y solicitamos, de nuestro corresponsal en Barcelona, que celebre una entrevista con don Miguel Torelló, para que aclare tal asunto, y ya vieron Vds. ayer lo que dijo «No ha firmado... pero firmará».

Luego hay quien dice que Poblet y Torelló se han distanciado, que no van de acuerdo. Firma Miguel Bover por Faema y, al poco rato, lo hace Timoner. Pasan unos días y más tarde resulta que don Miguel Torelló, está de viaje con Miguel Poblet y que lo más probable será que nuevamente sea Faema, con unos letreros especiales «Ignis». Por lo tanto ya lo saben Miguel y Guillermo Timoner, de lo dicho no habrá «na» y a correr nuevamente juntos.

En fin, señores, que eso del ciclismo profesional es un asunto tan difícil de entender que uno renuncia rápido a su estudio y que cuando se tropieza con un elemento como Luis Puig, que sabe coordinar a todos, se arrepiente de haberle llamado alguna vez la atención y le dice, como en la canción: «Sigue adelante y no mires atrás...»

Pensando en estos jaleos, en estos intringulis, en estas cosas, en este comadreo ciclista, uno piensa a veces... ¿Puede formarse aquí alguna otra vez un equipo ciclista profesional?

El partido Binisalem - Soler de mañana domingo es de enorme importancia para la clasificación. Por ello debemos vencer

Binisalem. (De nuestro corresponsal, J. MALLI G.)—Esta temporada en la cual se habla de descensos, tanto tiene importancia la caeza para lograr el ascenso, como la cola para quedarse a bajar de categoría.

Se da la curiosa paradoja que el Binisalem ha tenido que jugar tres partidos seguidos contra otros tantos colistas o aspirantes in-

luntarios al descenso que contándole a él son los que ocupan los últimos lugares.

Después de perder en La Puebla y de conseguir un valioso empate en La Sotada, que debió ser una victoria, es el Soler el que nos visita. De perder o empatar el Binisalem caerá definitivamente en el abismo de una clasificación que no merece y le sería difícil salir ya de ella. Por ello debemos vencer a toda costa a su rival y así optar por un puesto más holgado que le permita luego recibir con tranquilidad a los galitos que todavía deben desfilarse por Ca'n Fetis y que son el Mallorca, el Constancia, el Atco, Falcres, etc.

Además, en caso de vencer se acortan distancias con su inmediato seguidor, el visitante de turno en este caso, y se daría así incluso un mejor y mayor aliento a la competición porque aunque la emoción es de los galitos, también ya lo hemos dicho, para el descenso hay también su emoción.

Todo hace suponer y el ambiente así lo pregona, que Ca'n Fetis registrará el domingo una gran entrada porque hay un público ávido a ultranza de aplaudir a estos muchachos que tan bien lo hicieron el pasado domingo.

El encuentro dará comienzo a las 3.30 y antes habrá el consabido tlonero entre juveniles. Toda la directiva espera de su público que aplauda como nunca y anime a sus muchachos hasta la saciedad.

D. Jaime Mová el hombre de exactos pronósticos nos ha dicho que venceremos por 4-1. Y nunca se ha equivocado.

Contribuya en socorro de los damnificados de la catástrofe valenciana, adquiriendo el extraordinario del gran rotativo

«LEVANTE»

el más completo documento gráfico y literario de las recientes inundaciones

Hoy, Young Martin - Pascual Pérez en combate para el título mundial



El públ español y Campeón de Europa de los moscas, Young Martin, haciendo guantes con uno de sus «sparrings» en la quinta Ituzaingo, donde estableció su cuartel de entrenamiento ante su combate de hoy para el título mundial de dicho peso, con el argentino Pascual Pérez.

MAS DE 85.000 AFICIONADOS Buenos Aires, 29. — Se espera que la pelea entre Pascual Pérez y Young Martin, en la que estará en juego el título mundial, sea presenciada por más de 85.000 aficionados. La recaudación ascenderá a unos cuatro millones de pesos, más otro millón por dere-

chos de radio y televisión. Ambos boxeadores dieron por terminados ayer sus entrenamientos. La opinión de los técnicos argentinos es que Pérez vencerá por puntos si no lo hace por fuera de combate. En el último pesaje efectuado por Young Martin, dio medio kilo

por encima del límite, pero se espera que no tendrá ninguna dificultad en dar el peso requerido cuando suba al ring. La pelea que se iniciará mañana por la noche a las 23.30, hora local, se disputará a la distancia de quince asaltos, empleando guantes de cinco onzas.—Alfil.



a la vez

se obtienen las rebanadas de pan con un sabor verdaderamente delicioso



TOSTADOR DE PAN

De'Longhi

TIPO AMERICANO SEMI AUTOMÁTICO

BILLAR

Juan Grau, Campeón de Baleares a tres bandas, segunda categoría

En unión de José Serra ascienden a primera

Anoche en la sala de billar del "Bar Ideal" se celebró la final de Campeonato de Baleares de 2.ª categoría, en la modalidad de tres bandas, entre Juan Grau y José Serra. Después de una reñida lucha, se proclamó campeón Juan Grau con 30 carambolas mientras que su contrincante, José Serra, sólo lograba 25. Por el promedio general logrado por cada uno de los finalistas, ambos han superado el mínimo para ascender a primera categoría que militarán en la próxima temporada.

Campo Antiguo RECREATIVO

Domingo día 1.º - A las 5'30 tarde
Gran partido de fútbol - Campeonato II Regional
U. D. ANDRAITX (LIDER DEL GRUPO)
U. D. SAN CARLOS

Gran Champana de Cava

"INVICTO"

de Pachs del Panadés
El mejor entre los mejores

CAVA ESPECIAL (Seco, semi y dulce)
EXTRA

y las selectas especialidades:

CAVA ROSADA

-Y-

GRAN CORDON

Distribuidor: FRIO INDUSTRIAL, S. A.

Campeonato Regional

1.ª categoría

RESULTADOS Y CLASIFICACION:
Sallista-Montuiri (4-1)
Vicentinos-Alcudia (3-5)
La Salle M.-S. S. rvera (1-1)
Ferriolense-Pollensa (4-2)
Escolar-Cardessar (0-1)
Sintu-Artá (susp.)

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Cardessar	8	7	0	1	28	9	14
Escolar	7	4	2	1	17	6	10
Artá	7	4	1	2	19	7	9
Pollensa	8	4	1	3	24	17	9
Alcudia	6	4	0	2	15	10	8
S. S. rvera	7	2	3	2	27	19	7
Sallista	8	3	1	4	15	14	7
Ferriolense	7	3	1	3	12	17	7
Sintu	6	2	2	2	7	8	6
La Salle M.	7	1	4	2	9	11	6
Montuiri	7	2	1	4	19	18	5
L'osetense	6	1	2	3	10	23	4
Vicentinos	8	0	0	8	8	51	0

2.ª categoría

RESULTADOS Y CLASIFICACION:
At. Buñola-San Carlos (5-1)
Andraitx-Rt. Sóller (1-0)
Génova-Consell (1-1)
Esporlas-Regenal (5-0)

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Andraitx	4	3	1	0	10	5	7
At. Buñola	4	3	0	1	14	6	6
Esporlas	3	2	1	0	13	6	5
Rt. Sóller	3	2	0	1	5	1	4
Consell	4	1	1	2	7	10	3
San Magin	2	1	0	1	10	5	2
Regenal	4	1	0	3	11	15	2
Génova	3	0	1	2	6	14	1
San Carlos	3	0	0	3	2	16	0

ANDRAITX, 1-RTVO. SOLLER, 0

La enorme expectación que había despertado este encuentro, se tradujo en un lleno completo del campo de "Sa Plana".

Apenas rodó el balón ya se vio claramente que los sollerenses venían dispuestos a conseguir algo positivo, poniendo a cuatro defensas, con una línea de volantes que enlazaba a la perfección con la delantera.

No se dejó impresionar el conjunto local. La delantera, bien apoyada por los volantes, se mostraba peligrosa en sus ataques. Con este forcejeo constante se llegó al descanso con empate a cero.

El segundo tiempo tuvo las mismas características que el primero; quizá los andraitxoles jugaron más juego y su dominio fue más acentuado; fruto de ello el gol conseguido por Porcel III.

Los sollerenses poseen un conjunto sólido y eficaz; serán sin lugar a dudas, uno de los más firmes candidatos al título.

La U. D. Andraitx jugó magníficamente y su victoria fue merecida, aún pudo ser mayor de no malograrse varios disparos del eficaz ariete Ribot, que llevaban el cuño de gol.

Acertado el arbitraje del señor Martorell, formando los equipos: U. D. ANDRAITX: Palmer; Masanet, Porcel II, Pujol; Mas, Borrás; Porcel III, Porcel I, Ribot, Gomila y Serrado.

RTVO. SOLLER: Jaume; Andreu, Eugenio, Fernández; Torquera, Companys; Sampol, Perrat, Vicens, Amengual y Mora. — Ga-Ro.

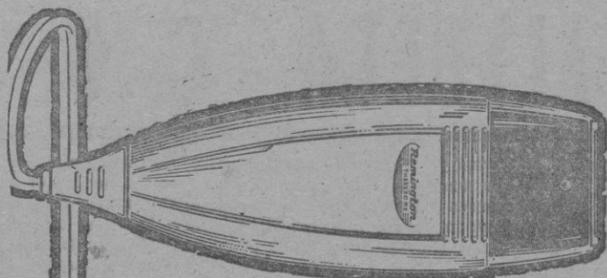
San Carlos - Andraitx

MAÑANA TARDE, EN EL ANTIQUO CAMPO DEL "RECREATIVO"

Mañana domingo, a las 3'30 de la tarde, se enfrentarán estos equipos, en el antiguo campo del "Recreativo" (Hostalets), celebrando el "San Carlos" el "Día del Club".

Reina gran expectación entre los aficionados para ver al equipo de Andraitx, imbatible hasta ahora que ocupa el primer puesto de la clasificación general. Numerosos serán los andraitxoles, residentes en Palma, que animarán a su rejuvenecido equipo.

Aféitese con



Remington

20.000.000 de personas lo hacen cómodamente todos los días.

Ciclismo en Petra

Mañana tarde a beneficio de los damnificados de Valencia

Mañana tarde en el Campo Municipal de Deportes de Petra, y bajo la organización de la U. C. Petreña, va a celebrarse una interesante reunión ciclista para profesionales, con fines benéficos, ya que se destinan a engrosar la suscripción pro-damnificados de Valencia.

En un principio ya se cuenta con la participación, entre otros, de los siguientes profesionales: Gabriel Company, Andrés Trobat, Antonio Karmany, Gabriel Mas, Antonio Castell, Miguel Nicolau, Pedro J. Gomila, Guillermo Ferrá, Andrés Martí y Lorenzo Bauzá.

El orden del programa a desarrollarse será:

Primero.—Desfile obligatorio de todos los corredores.
Segundo.—Carrera de Eliminación. Premios: 30 ptas., 200, 150, 100, 50 y 25.
Tercero.—Meta partida a quince vueltas entre Miguel Nicolau, subcampeón de España de Perseuación, y Antonio Castell, ganador de la «Carrera del Comercio», contra Antonio Karmany, campeón de Baleares de fondo en carretera, y Gabriel Mas, de Montuiri. Premio al equipo vencedor: 500 pesetas.

Cuarto.—Carrera de puntuación a 200 vueltas con sprints cada cinco. Premios: 1.200, 1.000, 800, 600, 400, 300, 250, 200, 100 y 100 pesetas.

Las pruebas darán comienzo a las tres de la tarde.

Fechas para las clásicas españolas

FUERON DESIGNADAS POR LA UNION CICLISTA INTERNACIONAL

Zurich, 29.—La Union Ciclista Internacional, ha fijado las fechas para cerca de 300 pruebas ciclistas de la temporada 1956. El congreso reunido en esta ciudad bajo la Presidencia de Juan B. Soler, de España, ha dado a conocer el calendario de las pruebas más importantes de la temporada.

Entre las pruebas españolas que figuran en dicho calendario cabe citar: Del 30 de abril al 15 de mayo, Vuelta a España; 17 de junio al 23 de junio, Vuelta a Asturias; 7 de septiembre al 14 de septiembre, Vuelta a Cataluña; y del 21 al 24 de septiembre, Cinturón de Cataluña.—Aflil.

¡AUTOMOVILISTAS!
GRADULUX
PARA SU COCHE
Casa DARDER

¡DEPORTISTAS!
BEBAN
QUEMA-CAU
BEBIDA VITAMINADA

1/4 "VENEZUELA" 30.000 Tons
Fratelli Gemaliti & Sicula Oceanica, S.A.
SERVICIO EXPRESO PARA VENEZUELA DESDE BARCELONA
DOS SALIDAS MENSUALES
INFORMES: HIJOS DE M. CONDEMINAS PALMA DE MALLORCA, N.º 11, 94. Teléfono 3137

No se mate usted, señora
Compre su liberación

LAVADORA TELEFUNKEN
CON RELÉ DE TIEMPO Y DESAGÜE AUTOMÁTICO

Baloncesto

PARTIDOS Y ARBITROS PARA MAÑANA

Primera Categoría TROFEO «JENA»

A las 12'30: Español - Patronato. Señores Piña y Amengual Bauzá y Masanet.

Amistoso
A las 10'15: Hispania - Molnar. Sres. Mercant, Bauzá y Pascual.

Segunda Categoría
A las 10: J. Mariana - Gimnástico. Sr. Mir.

A las 11'15: Alianza - Botina. Sres. Piña, Massanet y Rigo.

Juveniles
Campeonato de Mallorca
A las 10: Hispania - Patronato. Sres. Amengual Rigo.

A las 11'15: Español - Nazaret. Sr. Amengual.

A las 12'30: Español - Molnar. Sres. Mercant y Pascual.

A las 10: Gonzaga - Viverense. Señor X. X.

Infantiles
A las 16: Nazaret - Loyola. Señor Amengual.

A las 16: Patronato - Español. Sr. Mercant.

BALONMANO

(Viene de la pág. anterior)
plir con la misión que a cada club le corresponde, no es aventurado, ni muchísimo menos, el predecir un porvenir muy brillante a este deporte.

Es de esperar que el próximo domingo no faltará la gran masa de público para animar y dar aliento y estímulo a los jugadores que se alineen, bien sean infantiles, juveniles o de primera categoría, pues habrá un partido de cada una de estas categorías, los infantiles y los juveniles contendrán el primero contra el segundo clasificado en el Campeonato rasado dentro de su categoría, para al final enfrentarse dos selecciones de jugadores de Primera Categoría, pertenecientes a todos los Clubs de la Federación.

Por la Pista veremos evolucionar a los Palmer y Torrecillas de la P. Municipal, Fort, Soler y Darder de la Casa Pinadés, Escit, Oro y Mas de la Banca Merch, Bibi, Garau y Garau de la Salle, Mas y Soler del Hispanidad, Moragues, Vidal y Mugar del Clubmi, etc., lo que hace suponer, en lugar a dudas, de que a poco me los jugadores se lo propongan, veremos una gran diada Balonmanística.

RADIO JUVENTUD DE MURCIA

PIDE TU AYUDA PARA VALENCIA

Adquiere boletos para el sorteo, en combinación con la Lotería Nacional de Navidad, de una motocicleta



cedida gratuitamente por la firma ADRIAN VIJUES E HIJOS, S. R. C., de Murcia, que también sufragará todos los gastos de la rifa, así como el coste de esta campaña publicitaria.

LANZA, S. A., Asesores Técnicos de Publicidad, se adhieren a esta iniciativa, editando para los damnificados los boletos que reporte la inserción de estos anuncios.

El premio podrá ser retirado a partir del 21 de diciembre en los establecimientos de la firma donante: Murcia, Madrid, Valencia, Palma de Mallorca y Alicante, o en cualquiera de los agentes distribuidores en todo el país.

AGENCIAS DE VIAJES

INGLES A SU GUSTO

para la autoenseñanza publicado por

INSTITUTO EDITORIAL MANGOLD

MADRID PARIS

Av. José Antonio, 32 25, Rue du General Delestraitn

JOHN SEEMS TO BE ILL (Juan parece que está enfermo)

John seems to be ill and we are going to see the doctor.
 Juan parece está (estar) enfermo y vamos a ir a ver al médico.
 Yes, I'm not feeling well to-day I have pains in every part of my body. Oo!
 Si, no me siento muy bien hoy. Tengo dolores en todas las partes de mi cuerpo.
 ¡Ay! ¡Ay!
 Poor John! I see you are ill.
 ¡Pobre Juan! Ya veo que estas enfermo.
 (Llegan a casa del doctor y sale a recibirlos una enfermera.)
 Good afternoon. What can I do for you?
 Buenas tardes. ¿En qué puedo servirle?
 Is Doctor Jones in, please?
 ¿Está en casa el doctor Jones?
 Yes, miss. The doctor is in, but he's busy now. You must wait a little.
 Sí, señorita. El doctor está en casa, pero está ocupado ahora. Tienen que esperar un poco.
 All right. Sit down John. Have this chair. Are you feeling very bad?
 Está bien. Siéntate, Juan. Toma (ten) esta silla. ¿Te sientes muy mal?
 Yes, I feel rather bad. I had to go to the office this morning but I could not work at all. I had a terrible headache.
 Sí, me siento bastante mal. Tuve que ir a la oficina esta mañana, pero no pude trabajar en absoluto. Tenía un terrible dolor de cabeza.
 Last night you were all right when we were dancing... But you had too many cocktails, I think.
 La noche pasada te encontrabas muy bien cuando estábamos bailando... Pero tomaste demasiados cocktails, me parece.
 (Vuelve la enfermera y les dice que pasen.)

RADIO PHILIPS

Bisquerra 7763
Bolinas

The doctor can see you now. Come in, please.
 El doctor puede recibirlos (ver) ya (ahora). Pasen, por favor.
 Thank you, nurse. Come on, John.
 Gracias (enfermera). Vamos, Juan.
 (Pasan a la consulta del doctor.)
 Well John, what is the matter? What can I do for you?
 Bueno, Juan, ¿qué es lo que (te pasa)? ¿En qué puedo servirte?
 I don't know, Doc. I was saying to Mary how bad I was feeling this morning I seem to have pains in every part of my body.
 No lo sé, doctor. Le estaba diciendo a Mary lo mal que me sentía esta mañana. Parece como si tuviera dolores en todas las partes de mi cuerpo.
 In what parts of the body? In the arms? In the legs?
 ¿En que partes del cuerpo? ¿En los brazos? ¿En las piernas?
 No, not in the legs or the arms, but in my head and my stomach.
 No, no en las piernas ni en los brazos, sino en la cabeza y en el estómago.
 Well, let me see your tongue, John. That is the first thing. And your eyes...
 Hum! Were you drinking last night?
 Bueno, enseñame la lengua, Juan. Eso es lo primero. Y los ojos... ¡Hum...!
 ¿Estuviste bebiendo anoche?
 Yes, we were at a party, and he was drinking a lot, doctor.
 Sí, estuvimos en una fiesta, y bebió mucho doctor.
 But you were drinking too, Mary, and you are all right. It must be the food.
 There were a lot of things to eat and I think I had too many sandwiches.
 Pero tú bebiste también y te encuentras perfectamente. Debió (debe) ser la comida. Había muchas cosas de comer y tomé demasiados bocadillos, creo.
 And it was very cold outside. There were no taxis and we had to walk home.
 Y hacía mucho frío fuera. No había taxis y tuvimos que ir a casa andando.
 I think I have a cold.
 Creo que tengo un resfriado.
 What you have, John, is the flu. You must go home and go to bed for two or three days.
 Lo que tienes, Juan, es la gripe. Debes ir a casa y quedarte en cama durante dos o tres días.
 And no office! Whoopee! That's fine. I'm going to do what you said.
 ¡Sin oficina! ¡Viva! Eso es estupendo... Voy a hacer lo que usted (me) dice.
 Goodbye, John and be a good boy. And not so many parties.
 Adios, Juan, y sé buen chico. Y menos fiestas.

BOLSA DE LA MOTOCICLETA

Próxima inauguración

Del 4 al 15 de Diciembre la Santa Misión

Don Onofre Pascual elegido Concejal en las elecciones del domingo

De Binisalem (De nuestro corresponsal.)

J. MARTI G.) — El día 4 de Diciembre empieza en Binisalem la Santa Misión que durará hasta el día 15 del mismo mes. Sobre este particular iremos dando detalles en sucesivas informaciones, pero desde luego se espera que como otros años sea un éxito total y no importa decirlo un bien espiritual para todos.

LECCIONES.— Tal como estaba anunciado se celebraron en Binisalem las elecciones a candidatos para Concejales del Ayuntamiento local.

Tras el escrutinio realizado se vió claro vencedor D. Onofre Pascual que ocupará el citado cargo.

Le deseamos toda clase de éxito y suertes en el desempeño de su cargo.

FERIA.— Se celebró el domingo la segunda feria local que cada año pierde tradición e interés. Este año ha sido más pobre, si cabe que estos anteriores pues desde un tiempo a esta parte por un no sabemos que no reúne a

la gente que en decenios atrás cuando era considerada una de las que más gente atraían por su belleza y popularidad.

Miremos como buenos binisalemenses por el bien de nuestro pueblo y por su tradición y tratemos de levantar otra vez lo que en su tiempo no muy lejano fue orgullo para los nuestros.

LLUVIAS.— Volvieron las lluvias a descargar sobre los campos binisalemenses con bastante insistencia y estas lluvias vinieron acompañadas de un frío invernal que tras haber hecho su aparición parece haber señalado ya el principio del invierno bastante riguroso según se ve por su comienzo.

GRUPE.— Desapareció la "asiática" definitivamente y ya no se oye hablar de esta enfermedad tan de moda hace unas semanas y que atacó a un tanto por ciento tan elevado. La gripe se ha ido y todos contentos.

CORREAS CASA CODINA

D. Pedro Llaneras y D. Gabriel Esteva, nuevos concejales del Ayuntamiento de Artá

(De nuestro corresponsal. "EL ECO DEL PUEBLO").—En las elecciones del pasado domingo resultaron elegidos nuevos concejales de nuestro Ayuntamiento, D. Pedro Llaneras Flaquer y D. Gabriel Esteva Alzina, a los que se unirá el que resulte elegido entre los candidatos a concejales por el tercio de representación sindical, cuyas elecciones se celebran hoy, domingo.

EL EXTRAORDINARIO DE "LEVANTE"

El número extraordinario del Diario "Levante", próximo a aparecer, recoge gráficamente la terrible tragedia valenciana con motivo de las recientes inundaciones, ha despertado mucho interés en nuestro pueblo, pues a la par que por el módico precio de diez pesetas podremos hacernos cargo vívidamente y con todo detalle de esta catástrofe sin precedentes, ayudaremos con la adquisición del citado número a mitigar en parte la deplorable situación en que han quedado tantísimos hermanos nuestros de la ciudad levantina.

A quien interese este "extraordinario", o para informes sobre el mismo —son muchísimos ya los inscritos— pueden dirigirse al corresponsal administrativo del Diario "BALEARES", en Artá, don Juan Bujosa.

FUTBOL

Artá-Escolar de Capdepera

Con decir que para este domingo tenemos nada menos que un Artá-Escolar de Capdepera, ya sobran todos los comentarios. El solo anuncio de los citados contendientes ya lleva consigo, muy cargadito, un ambiente y animación tal que debe estar dotado de una férrea voluntad el que se precie de aficionado al fútbol y pueda suspirar a la tentación de acudir esta tarde al campo de "Ses Pesqueres". Incluso desde San Lorenzo nos llegan noticias de que se desplazarán grandes contingentes, y más después de su "hazaña" de vencer en Cala Rajada el pasado domingo a los que esta tarde, para nosotros, se presentan temibles adversarios. ¿Pagaremos nosotros los platos rotos?

Sea cual fuere el vencedor, que reine la deportividad y el buen sentido del deporte. Y el que pierda, sepa hacerlo con resignación y elegancia, pues si bien es verdad que a veces es difícil el ga-

"extraño pregón" anunciando que en un pueblo limitrofe existía un lote de tierra de 10 a 12 hectáreas, cuyo cultivo se cedería en régimen de aparcería.

—Que por lo que respecta a la escasez de huevos, la falta de salida o embarque en las temporadas de "puesta" hace que muchos labradores sostengan un reducido número de gallinas, con lo cual en tiempos desfavorables a la misma hay pocos huevos y caros. Corrobora esto, se dice, el retroceso que ha sufrido la avicultura si lo comparamos con la gran exportación de volatería que se hacía antaño.

—Que un nuevo servicio de coches entre Artá y la Colonia de San Pedro, además del ya existente, está pronto a inaugurarse, si no se ha inaugurado ya cuando salgan estas líneas.

—Que el torneo de ajedrez "aficionado" está par terminar. Y que para un breve está anunciado el verdadero torneo que nos dirá, tal vez con sorpresa de muchos, quien es quien en eso del ajedrez.

ESPECTACULOS

Principal.—"Escándalo en Milán" y "La muerte de un ciclista".

Oasis Cinema.—"El solitario" y "Ritmo, amor y picardía".

Campo "Ses Pesqueres". — A las 3'45, interesante partido de fútbol de 1ª Regional, Artá-Escolar.

Dr. S. MIR BENNASAR

INFANCIA

Ex-Interno 4 años Hospital "ENFANTS MALADES" y Diplomado en la Facultad de Medicina de París San Miguel, 192 (tra) 1. Tel. 6.606

TRAJES

SEMI-MEDIDA POR PROCEDIMIENTO EXACTA VICTOR-75 EN EXCLUSIVAS PARA ESPAÑA "petites galeries"

UNA DE ESTAS TALLAS ES LA SUYA EXACTA

Pequeñas GALERIAS

JUNTO AL CINE «ACTUALIDADES»

Viaje con seguridad por cualquier carretera del mundo

Lambretta

SERVICIO

En España más de 500 Estaciones de Servicio Oficial LAMBRETTA, abarcan las carreteras, al igual que muchos miles las del mundo entero. Donde hay un letrero LAMBRETTA, hay una garantía de reparación y de recambios originales LAMBRETTA y un técnico especializado al servicio de los lambretistas españoles y del mundo. **POR ESO: CON LAMBRETTA SE VIAJA CON TODA SEGURIDAD.**

Lambretta ESTA EN TODO MOMENTO Y EN TODO EL MUNDO AL SERVICIO DE SUS USUARIOS



(De nuestro corresponsal, JOB).—El miércoles pasado día 27, fiesta de San José de Calasanz, en que vacaban las escuelas, se celebró por vez primera en Soller el «Día del Maestro».

Uno de los actos más importantes fué la asistencia de todos los maestros nacionales y profesores y profesoras de colegios, a la solemne misa mayor celebrada en el oratorio de las Escolapias, formando parte del triduo dedicado al Santo Patrón del Magisterio y fundador de la orden calasanziana.

El sermón de la citada misa mayor, predicado por el Rdo. P. Jaime Al-lés, M.S.S. CC., versó sobre el tema del «Día del Maestro», asociándolo a la doctrina pedagógica ejemplo del gran santo aragonés. Luego de la misa mayor, se reunieron en una sala del Colegio de las Escolapias todos los elementos dedicados en Soller a actividades docentes, teniendo un cambio de impresiones, para lo que ha de realizarse en lo sucesivo.

Luego se trasladaron los maestros y maestras a la Casa Consistorial, en cuyo salón de sesiones fueron obsequiados por el señor Alcalde con un vino español. Todos los maestros y maestras firmaron en un artístico pergamino que, por iniciativa de los maestros nacionales que ejercen en Soller, había de ser ofrecido en aquel acto al anciano maestro nacional sollerense, ya jubilado, D. Juan Bautista Mayol Canals, quien no pudo asistir, por encontrarse enfermo. El Alcalde D. Jaime Colom, acompañado por dos maestros y dos maestras, estuvo a visitar seguidamente al Sr. Mayol, y le hizo entrega del pergamino. Una fiesta simpática, con este detalle de respetuosa deferencia, que la embellece aún mucho más.

ACERTO UNA QUINIELA DE CATORCE RESULTADOS
Hacia tiempo que los quinielistas de Soller no acertaban plenos ni aproximaciones gratificadas. Pero en la jornada novena (la del 17 Noviembre) a una de las quinielas depositadas en el hazón

SE LE DIO REALCE AL «DIA DEL MAESTRO»

de la expendedoría de Soller le ha cabido el honor de acertar los catorce resultados.

El afortunado pitoniso ha sido un joven albañil, Miguel Abraham Servera, natural de Campos, que vive hace años en nuestra ciudad, donde contrajo matrimonio el 22 de Octubre último con la joven sollerense Margarita Paris Pons. Un buen regalo de boda, pues aún no siendo una cantidad fabulosa las 12.035 pesetas que le han correspondido a Miguel, comparada con los fortunones que a veces reporta un pleno, le vendrá de perdas a este joven y feliz matrimonio.

EL DISPOSITIVO ELECTORAL EN MARCHA

Las elecciones municipales para el tercio que eligen los cabezas de familia se desarrollaron con absoluta normalidad, votando más del 65 por cien de electores. Fué de notar que cada cual lo hizo a su buen criterio, y tratándose de candidatos todos ellos dignísimos y de excelente reputación, hubo gran número de sufragios para todos, de modo que en ciertos colegios alcanzaron amplia mayoría candidatos que luego fueron superados por otros en el resumen total.

En todos los colegios se presentaron a votar numerosos presuntos electores que no pudieron hacerlo, por no aparecer sus nombres relacionados en las listas del Censo. Bien se ve que cuando son expuestos las tales listas a efectos de reclamación, son escasos los vecinos que se interesan por tal cuestión, cuando sería tan fácil urgir entonces las rectificaciones que procedieran.

Los tres candidatos que obtuvieron mayor número de votos fueron don Pedro Cerdá Valenzuela, don Juan Bauzá Ripoll y don Sebastián Alcover Arbona. Precisamente los tres acerca de los cuales publicó BALEARES sendas entrevistas con este corresponsal JOB. Conste que ello no fué por considerarles previamente como predestinados al triunfo, si bien no me

disgusta haber tenido la suerte de acertar esa quiniela política. Me resultó más fácil localizarlos a ellos que a otros. Traté de departir con alguno más, pero no hubo modo. Otra vez será.

El miércoles 27, al atardecer, en el local del Sindicato, cada entidad designó sus compromisarios, veinte en total, que el próximo domingo día 1.º en la Casa Consistorial, ante la Junta Local del Censo, intervendrán en la votación secreta para los tres puestos de concejales que corresponden al tercio sindical.

LA ALIANZA FRANCESA OBSEQUIO A SUS SIMPATIZANTES CON UNA INTERESANTE SESION DE CINE

El pasado martes día 26, en el Cine Fantasio, la Alianza Francesa obsequió a sus miembros, a los alumnos de sus cursos, y a sus numerosos simpatizantes en Soller, con una agradable velada de cine, por invitación.

La primera de ellas fué un ameno documental referente a la preparación profesional y científica que en París reciben centenares de inteligentes nativos de las colonias francesas, para luego llevar

El Mejor Despertador

MICRO
DE VENTA EN TODAS LAS RELOJERIAS

a sus tierras las prácticas de tan importantes adelantos en la agricultura y en la industria.

En la segunda titulada «Jardin public», constituyó una grata sorpresa para el público sollerense la prodigiosa mímica del actor Marcel Marceau, único actor en el referido film de corto metraje, que con un mínimo de caracterización, y sin palabras, ni apenas objetos materiales, nos hizo ver la pavorosa maldad de los habituales concurrentes de un jardín público: los enamorados, la vieja solterona, la niñera, el niño, el anciano, el vendedor de globos, etc.

El último film «Bonnes vacances», en gevacolor, presenta las gratas incidencias de unas felices vacaciones de un joven estudiante en la Costa Azul. Fueron muy bien acogidas esas películas.

Para el próximo Diciembre fué anunciada una nueva velada, en cuyo intermedio serán entregados los premios a los alumnos más distinguidos de los cursos de francés que patrocina la Alianza, y se dan en un local de la calle de Moragues.

EN FUTBOL, UN RECREATIVO - GENOVA

El próximo domingo el C.F. Soller ha de jugar en Binisalem. Pero los aficionados locales podrán ver un interesante partido de campeonato, en el Campo d'En Mayol, donde el Recreativo Soller se enfrentará con el Génova.

Las actuaciones del Recreativo acostumbra ser muy lucidas, por lo cual es de esperar que para esta del domingo próximo acuda también una concurrencia muy numerosa al Campo d'En Mayol. El encuentro será a las 3.30. A las 2 se jugará un partido del campeonato infantil local.

EN BALONCESTO,

Asimismo el domingo por la mañana, en la pista del Convento, habrá partido del torneo de baloncesto entre el Juventud Mariana, líder de esa competición, y el Molinar. Para el domingo siguiente se anuncia otro encuentro, aún más interesante, pues lleva trazas de ser decisivo, entre el Juventud Meriana y su más significado rival, el Bobina Eléctrica, que últimamente ha reforzado sus filas con un jugador de gran clase, Perry, que en temporadas anteriores fué la «vedette» del Patronato.

Banco Agrícola de Inca Sociedad Anónima EN ESTADO DE LIQUIDACION 1.ª Convocatoria

Se convoca a los señores accionistas para la Junta extraordinaria que tendrá lugar D. m. el próximo día de diciembre del año en curso, a las 11 horas de la mañana en el despacho del Abogado don Vicente Antoni Ballester, calle Mesones núm. 36, pral. izqda., INCA; al objeto de aprobar y otorgar poder para pleitos en favor de Procurador don Ledrado, acordar la venta del inmueble propiedad de esta sociedad, dividir el haber social y liquidar de esta forma la sociedad. Los socios deberán solicitar del Presidente de esta forma la peleta de asistencia. Inca a veinte y dos de octubre de 1930. El Presidente.

Reveras Eléctricas Automáticas «FRISAN»

Licencia
CHAUSSON, de grupo blindado
Más frío con menos esfuerzo
EXCLUSIVA MAQUINARIA ELECTRICA
Pl. España, 5, 6 y 7 - Tel. 3712

SE VENDE CENTRAL ELECTRICA

Vendo TURBO-ALTERNADOR BROW-BEVERI, 3500 K. V. A. 220 voltios, con sus calderas BABCOCK & WILCOX, o sin ellas, o también las calderas. Vende también otra Central eléctrica compuesta de TURBO-ALTERNADOR, marca SAUTTER de 1.880 K. V. A. 6400 voltios, con caldera marca MULLER, inexplorativa, o sin ella, o sólo también la caldera. Escribir al n.º 8249. PUBLICITAS Pelayo, 44. Barcelona.



«VERONDULIT», Vidrio Ondulado Armado, es luminoso, ligero, resistente, inalterable y de sencilla colocación, acoplándose exactamente a las placas de amianto-cemento.



CUBIERTAS LUMINOSAS Y LIGERAS con

VERONDULIT

VIDRIO ONDULADO ARMADO

Colocado en cubiertas, permite el paso de la luz del día al interior de las naves.

QUE ES «VERONDULIT»

El Vidrio Ondulado Armado «VERONDULIT» es la reproducción en vidrio armado de las placas onduladas de amianto-cemento, a las que se copia exactamente sin precisar de bastidores especiales, permitiendo el paso de la luz natural a su través sin que las cubiertas pierdan resistencia ni aumenten su peso.

Las placas de «VERONDULIT», Vidrio Ondulado Armado, son suministradas con arreglo a las siguientes características:

Largo total	431 cms.
Largo útil	117,5 "
Ancho total	92 "
Ancho útil	85,5 "
Espesor	6 mm.
Peso por placa	23 Kgs.

El paso de onda de «VERONDULIT» es de 177 milímetros, por lo que su acoplamiento es únicamente posible con placas de amianto-cemento de iguales características.

LUMINOSIDAD Y DIFUSION

La transmisión luminosa a través de las placas «VERONDULIT» es muy elevada y alcanza un coeficiente del 80%, pero, además, las estrias de su cara inferior, es decir, de la situada hacia el interior de las naves, difunden la luz de manera suave y grata, evitando las molestias y deslumbramientos que produce la acción directa de los rayos solares.

La luz penetra en el interior de la nave a través de las placas de «VERONDULIT» colocadas en la cubierta.

Las cinco bandas luminosas de «VERONDULIT» colocadas en la cubierta de esta gran nave de 180 x 40 metros, de la Babcock Wilcox, Bilbao, inundan de luz natural todo su interior.

- Algunas instalaciones «VERONDULIT» en cubiertas:
- Fábrica de Mieres.
 - Empresa Nacional Siderúrgica, Avilés.
 - Babcock Wilcox, Bilbao.
 - Manufacturas Metálicas Madrileñas, Madrid.
 - Metacal, Bilbao.
 - Rolaco, Madrid.
 - Pepsi-Cola, Barcelona.
 - F. A. D. I. S. A., Avila.
 - Obras del Puerto, Málaga.
 - Talleres Villardell, Barcelona.
 - Etc., etc.

EXTRAORDINARIA RESISTENCIA

La sección ondulada de «VERONDULIT» confiere a este vidrio una resistencia a la flexión mucho más elevada que a los vidrios planos corrientes de iguales dimensiones y espesor. «VERONDULIT» colocada sobre dos líneas de apoyo separadas a la ondulación resiste perfectamente, sin rotura, una carga momentáneamente repartida de 370 Kgs.

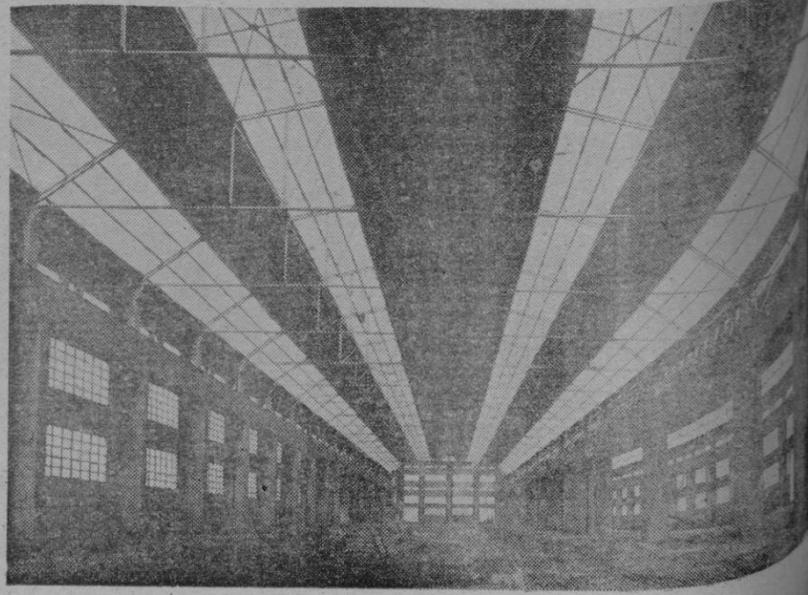
La malla o trama metálica que «VERONDULIT» lleva en su interior hace que, en el supuesto de un golpe de extraordinaria fuerza, la placa conserve entera su total cohesión, reteniendo el vidrio e impidiendo se desprendan y caigan al interior de las naves. Esta ventaja es también muy interesante en casos de incendio al impedir la propagación o formación de corrientes de aire.

COLOCACION Y APLICACIONES

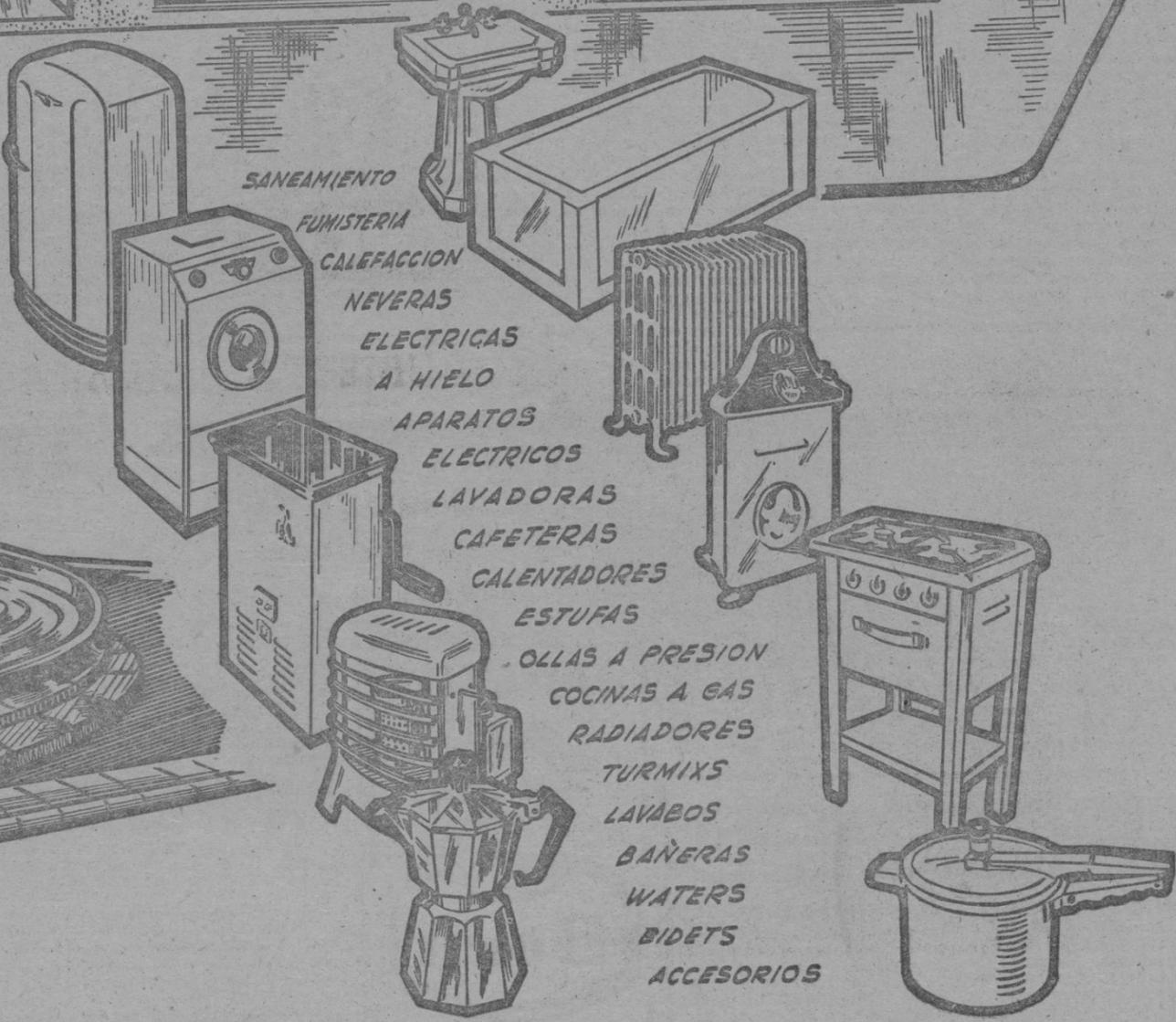
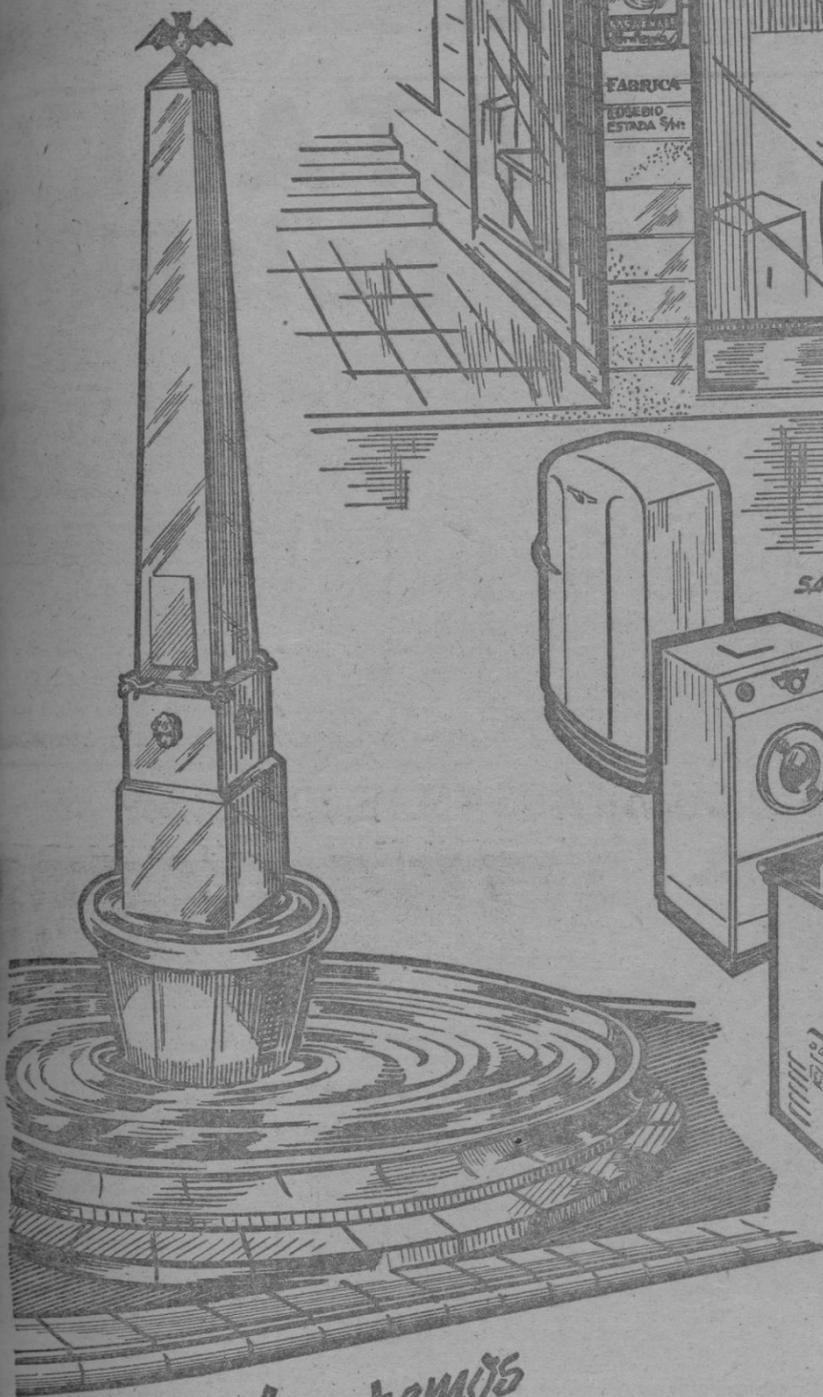
La colocación de «VERONDULIT» es económica y sencilla, no precisa de dispositivo especial, o modificación alguna en los bastidores habituales y, además, la reposición de cubiertas averiadas es muy fácil y rápida.

Su aplicación está especialmente recomendada en cubiertas de naves industriales o agrícolas, garajes, talleres, etc., y en cristallados verticales, revestimientos de muros, decoración, etc.

«VERONDULIT», VIDRIO ONDULADO ARMADO, se halla a la venta en los principales almacenes de España, de quienes pueden solicitar toda clase de información.



AHORA para su comodidad inauguramos nuestro nuevo establecimiento en plaza PIO XII



- SANEAMIENTO
- FUMISTERIA
- CALEFACCION
- NEVERAS
- ELECTRICAS
- A HIELO
- APARATOS
- ELECTRICOS
- LAVADORAS
- CAFETERAS
- CALENTADORES
- ESTUFAS
- OLLAS A PRESION
- COCINAS A GAS
- RADIADORES
- TURMIXS
- LAVABOS
- BAÑERAS
- WATERS
- BIDETS
- ACCESORIOS

Agradeceremos su visita

CASA BUADES

ANTONIO BUADES FERRER-S.A

Al servicio del HOGAR

Publi. FERRER



«La Sauna», o de los cuarenta grados centígrados a los treinta bajo cero

El apuro de unos marinos españoles en Finlandia

Por CARMEN PAYA

La primera vez que yo oí hablar de ello fué en el barco. El capitán nos contó la broma que una familia finlandesa dió a unos oficiales españoles, en una de esas "saunas". Cuando explique en que consiste, se darán cuenta de lo que supone, el que, después de aquello, les dejaron solos — aunque únicamente por breves minutos — sin saber los pobres por donde meterse. Los apuros que pasaron, debieron ser para no decirlos. Y aunque la cosa quedó en broma o en despiste de la señora, aquellos oficiales, que además, son unos andaluces muy poco aficionados a los deportes de la nieve, recuerdan aquel apuro como uno de los más tremendos de su vida.

¡LUCHA CONTRA EL FRÍO O PREOCUPACION ESTETICA?

Alcanzar por aquellas latitudes en invierno, los cuarenta y cinco grados bajo los treinta y tantos grados bajo cero, es cosa frecuente. Por tanto, las casas han de estar muy bien preparadas para combatir tan intenso frío.

Cuando yo admiraba aquel famoso Golfo de Botnia y sus aguas tan tranquilas y verdes a veces y a veces encendidas por los reflejos de las nieves de sol, que ya dije en otro artículo como son de luminoso y de largas allí en verano, me explicaron.

—Pues estas aguas y las del Báltico, a veces, en invierno, se convierten en mares de hielo. Y por encima de esos mares de hielo, en vez de pasar en barcos, pasamos en coches, en carruajes. Tres metros o más de hielo, suponen resistencia para soportar un vehículo ¿no cree?

Naturalmente, los antiguos pobladores de aquellas tierras, se darían a inventar el modo de combatir de alguna forma aquel frío glacial y dar una mayor resistencia al pobre cuerpo humano. E inventaron la "Sauna" que si no inmuniza por completo, si que da al individuo una energía y cierta especie de defensa contra tan insostenible temperatura, además de desinfectar el organismo y quizá grasas superficiales.

LAS FAMOSAS «SAUNAS»

Hay muchas por todo el país. En una nación de unos cinco millones de habitantes hay más de 500.000 Saunas.

En el año 1937, fué fundada en Finlandia una Sociedad llamada "Suomalaisen Saunan Isti-

En cuanto se llega a Finlandia, o más aún, antes de llegar, si alguien que viaje con nosotros, ha estado ya allí, nos dirá: «No deje de ver una «Sauna». Es lo más típico y de lo más interesante que pueda usted visitar. Y, si se decide a probarlo...»

—¿Y qué es una «Sauna»? —se suele preguntar—, porque, aunque en Europa, ya se ha empezado a extender ese sistema de baños, no se ha llegado aun a lo auténticamente finlandés. Ni creo que hasta Suecia, con estar allí, al lado, las tenga tan típicas como en Finlandia. Y, a pesar repito, de que alguien tenga noticias de lo que es esto, porque se está implantando en otros países... la mayoría, ignoran de qué se trata.

vant" ("Amigos de la Sauna"). Esta Sociedad tiene por misión extender y divulgar dicha Sauna y dar a conocer al mundo su importancia en la higiene, en la salud y en la belleza. Y la hecho que los extranjeros que visitan Finlandia, puedan llegar a tener conocimiento de ella. Y en 1939 en la exhibición de Copenhague, esta Sociedad mostró al mundo la "Sauna finlandesa".

Suelen estar situadas al borde de los lagos —lo cual, allí, no es difícil, puesto que toda Finlandia podríamos decir que es un hermoso lago— uno o muchos lagos, salpicados de casas y caminos y zonas verdes de abetos.

Pues bien, sus paredes son de madera porosa y tienen unos hornos o grandes estufas que producen temperaturas hasta de cien grados centígrados. Son de leña aunque ahora los hay eléctricos. Tienen unas piedras que antes han sido sometidas a varios procedimientos hasta que pueden ponerse al rojo vivo sin romperse, y estas piedras, juegan un gran papel, porque son las que producen el vapor, al chocar con ellas aquellas corrientes, circulares.

No es por tanto ni un baño turco ni un baño romano. Allí, no hay humedad. Pero, el calor que recogen aquellas maderas porosas y aquel vaho, es tan fuerte, que, ya digo, suele alcanzar desde los 70 a los 100 grados centígrados de calor. Después de esto, los individuos si es en invierno y hay hielo en el lago, suelen darse unas cuantas vueltecitas por el suelo con el fin de cerrar bien los poros. Y luego, está el final del rito: las ramitas de abedul, con las que suelen

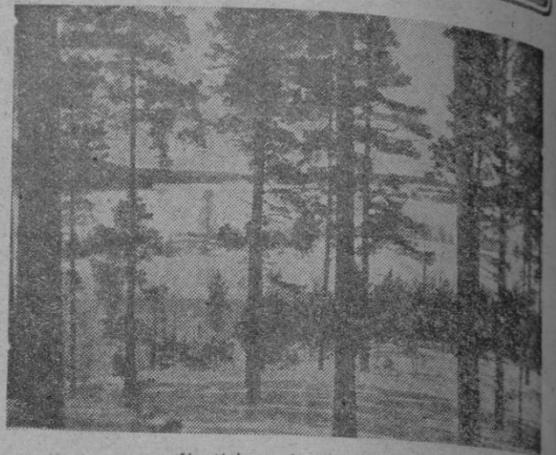
darse golpecitos, más o menos fuertes para reaccionar. Estas ramitas, se llaman "victas". Los individuos que resisten semanalmente estas "saunas", no cabe duda de que han de ser hombres fuertes, sanos, ágiles y esbeltos.

Ahora, como no siempre se dispone de un lago nevado a la misma puerta de la "Sauna", suelen cambiarse estas vueltecitas sobre la blanca y fría alfombra, por una ducha helada. Pero lo típicamente finlandés, es el hielo, es la nieve, en los ocho o nueve meses de invierno, claro, y no me negarán que, después de un baño de estos, cualquiera está dispuesto a comerse un reno entero y tres o cuatro botellas de vino añejo —allí les gusta mucho nuestro jerez— y a sentirse felices, aunque el termómetro marque los treinta grados bajo cero.

EL APURO DE LOS OFICIALES ESPAÑOLES

Y, para que no se crea que aquella familia finlandesa dejó a nuestros oficiales conclárase entre el hielo, he de aclarar, que fué a la salida del calor, cuando estos, no daban con las duchas —ya antes habían dicho que la nieve para sus tios los de allí, que ellos preferían la ducha—; pero la señora, bromista, los hizo desparitar y los pobres, andaban por todas las puertas y en ningún sitio encontraban el cuarto de ba-

ño sino habitaciones con gente dentro. Menos mal que —a propósito— les habían puesto allí, grandes ramas de abedul y se iban frotando y golpeando mientras andaban de uno al otro lado del pasillo!...



Un típico paisaje finlandés

LA BATALLA de los bolsillos

Los parisienses han vuelto a su ciudad, pero todavía no están del todo —claras— en sus casas. Antes de meterse en ellas para invernar, se pasan muchísimas horas por las calles, como otorgándose unos días de turismo en su capital. Les encanta verse unos a otros, y van por las tiendas y burbujan por las terrazas de los cafés, con ánimo de reconquistar la plaza, provisionalmente abandonada en manos de turistas y forasteros.

Buena ocasión es ésta de la

El clima suave de estos días otoñales permite a los grupos que viven en torno al mundo del "cine" y del teatro (unos cenitares en los Campos Elíseos y otros en Saint-Germain-de-Paris), seguir vistiendo casi como iban hace pocas semanas en la Costa Azul: jerseys a todo trapo. Y sin camisa, directamente sobre la piel, aunque sean "pull-overs" inventados precisamente por los ingleses en función de todo lo contrario: para ir, como dice la palabra, sobre todo lo demás.

ras europeas de estos mismos días: la influencia italiana. Por lo menos en París —y de aquí pasará a muchos otros lados—, las modas italiana, particularmente en el vestir de los jóvenes, han reemplazado totalmente el módulo americano, tan millo y y seguillo, casi en exclusiva, hace menos de diez años. Posiblemente no me ocuparía de esto tema si lo creyera solamente trivial. Pero estas modas y modismos incluyen siempre un estado interior y hasta, a veces, sin decirlo, inclinaciones políticas. En el 1947, Norteamérica era recibido aquí en todo y a ojos cerrados.

Ahora a muchos de los americanos que se les ve por la calle —soldados de palano o turistas— se les distingue al pasar por su atuendo, como si fueran otros verdaderamente de otro mundo. Los americanos se han quedado solos con sus chaquetas americanas tan largas como batas y de pantalones tan anchos como estrechos son los italianos.

Por su parte, los señores franceses intentan introducir su moda masculina, gentil y varo e fuerza, a mi parecer, nunca fuera de sus fronteras y muy poco dentro de ellas, co-siguiendo imponer sus directrices los señores franceses. Todo el éxito inmensurable que han logrado y lograrán los modistos franceses, por lo menos a vecindades en París, se trunca en fracaso para sus colegas los sajones.

Un comité de ellos —organización no les falta— formado por los "ricos grandes", quiere imponer el traje del hombre 1958. A pesar de que el dibujante o creador responde al apellido italianizante de Isola es muy probable que este nuevo traje lleve el solo: "Los colores, dice M. Isola, tienen que ser más alegres y valientes, el verde azul por ejemplo..." ¡Qué mal empieza! Los colores del traje masculino, con algunas variantes, deben restringirse si se habla a los decretos módulos ingleses.

Mientras tanto, ha experimentado ya un gran fracaso la Liga Nacional de Sajones, que está dispuesta a imponer, para los caballeros, un saco de mano que evitara la servidumbre de tanto bolsillo. "Se nos pide que vistamos a los caballeros y al mismo tiempo a oficinas enteras. No hay manera de hacer un traje elegante a quien transporta todo un utillaje. ¿Por qué no introducir la moda en los hombres —añaden— de llevar una cartera, que se llamara portadocumentos y que aligeraría el traje de tantas llaves y pipas, periódicos, cartas, etc., etc."

En la sala de un "cine" acabo de medir el grado del fiasco de la campaña en favor del saco de mano yronil. Cuando en la pantalla ha arancido paseando por los Campos Elíseos un portador de monedero, la sala entera se prorrumpió en risotadas de careajadas. Sobre las páginas de los periódicos, la prueba ha sido también negativa. "No queremos también que termine la moda masculina", dijo, entre aplausos de espectadores y especulaciones, un señor que asista a un desfile de mariposeros o modelos presentando el saco de mano para hombres. Las mujeres, que tanto se quejan del desorden y abultamiento de los bolsillos de sus vestidos —algunas veces verdaderos kaneuro—, han sido las primeras de rechazar el invento.

CARLOS SENTÍS

(De "A B C").



... La Liga Nacional de Sajones et ha después a imponer para los caballeros, un saco de mano que evitara la servidumbre de tanto bolsillo...

"rentrée", para observar el exterior de las gentes. Temible momento para los modistos, porque es ahora cuando se ponen a prueba —se aceptan o se rechazan— las innovaciones que en pleno verano, y en el silencio de sus talleres, han preparado las grandes firmas, sin que se conviertan en "la moda" hasta que unos centenares de parisienses la han adoptado resueltamente. Por más que se llamen Balenciaga o Dior, no siempre se siguen las creaciones y, a veces, elucubraciones de los maos de la costura.

Pero así van Françoise Sagan y su cohorte, y así visten en Saint-Iropez, y el resto para ellos poco cuenta. Denotaría no ser iniciado quien llevara un "sweater" que no fuera de cachemira, o por lo menos de una muy buena imitación de esa suave y pura lana. Los pantalones pueden ser tejidos o "blue jeans" —aunque no necesariamente—, pero sin vueltas; coriados sobre el zapato, a la italiana.

Acabamos de tocar algo esencial para la fijación de las mane-

ZAPATOS



MARCA REGISTRADA

EN Pequeñas Galerías Junto Cine Actualidades



PEQUEÑO MUNDO PINTORESCO

REHABILITACION DEL ARCHIDUQUE

El archiduque Francisco Fernando, heredero del trono de los Habsburgos, cuyo asesinato en Sarajevo, el 28 de junio de 1914 provocó la primera guerra mundial, ha sido rehabilitado en Checoslovaquia, según informan los periódicos de Praga.

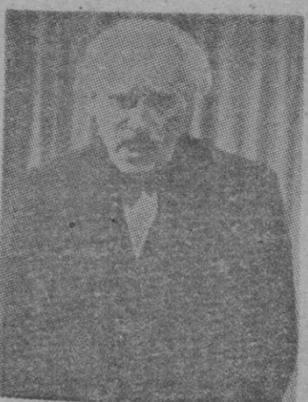
El historiador Jaroslav Wersat, en un artículo publicado en "Lidova Democraie", califica de injustas las actuaciones de que el archiduque había tratado los planes de una guerra contra Serbia y Montenegro en unión del emperador Guillermo II. Wersat, táncose en la correspondencia secreta que mantuvo el archiduque Francisco Fernando con el conde de Berchtold, entonces ministro austro-húngaro de Asuntos Exteriores y que ha sido descubierta recientemente en el castillo de Bichlow en Moravia, decía que Francisco Fernando era, por el contrario, enemigo acérrimo de la guerra y consideraba que una flagración europea sería la tumba de la monarquía.

SUPRESION DE BOTONES

Los bombreros de Quequahtul (Perú), acaban de conseguir, después de cincuenta años de fabelo pedío, que sean suprimidos diez de los veinte botones de su guerrera. Así podrán vestirse mucho más rápidamente en caso de siniestro.

EL «GENIO DE TOSCANINI

La vida de Toscanini, el gran director de orquesta italiano fallecido este año, está llena de anécdotas. Durante la primera guerra mundial, en un concierto dado en Roma a beneficio de los soldados italianos está a dirigiendo una marcha fúnebre de Wagner.



TOSCANINI

—¿Estás rindiendo homenaje a nuestros muertos o a los de Alemania? —gritó el público.

—Interpreto la música de calidad —dijo en voz alta—; pero no quiero hacerlo ante unos cascos como vosotros. Y arrojó la batuta, marchándose de la sala.